Model #F220VWN

EVERCRAFT™

PORTABLE AIR COMPRESSOR

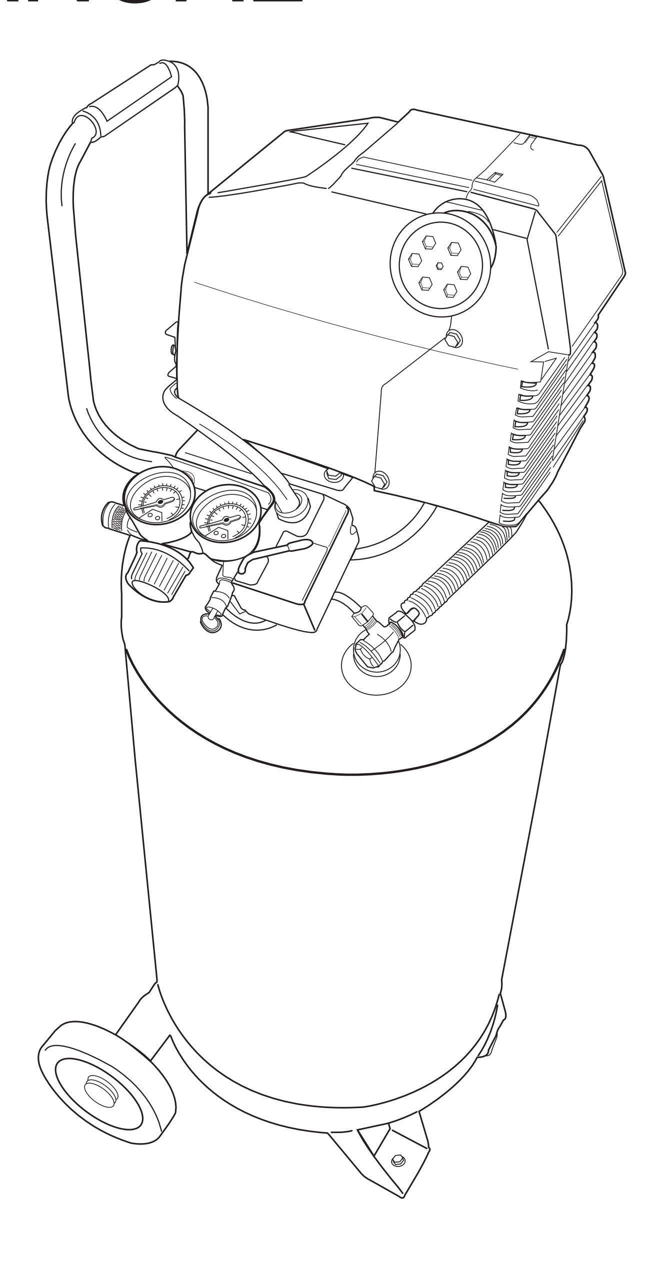
DIRECT-DRIVE, OIL FREE

OWNER'S MANUAL

and Parts List



For customer service, contact:
888-895-4549
M-F 8:00 AM - 5:00 PM CST.







WARNING!
Read and understand all safety precautions and operating instructions before using portable air compressor.

6/7/2010 Printed in China Part No. E104518

TABLE OF CONTENTS



DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE!

Please call 1-888-895-4549 for any questions regarding this product.

M-F 8:00 AM - 5:00 PM CST.

Thank You

Safety Instructions

The information listed below should be read and understood by the operator. This information is given to protect the user while operating and storing the air compressor. We utilize the symbols below to allow the reader to recognize important information about their safety.

⚠ DANGER Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.	**⚠ CAUTION** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
⚠ WARNING Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.	**CAUTION** When used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

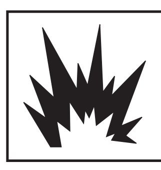
Important Safety Instructions and Guidelines

• Save all instructions

⚠ WARNING

Improper operation or maintenance of this product could result in serious injury and/or property damage. Read and understand all of the warnings and safety instructions provided before using this equipment.

CAUTION	The air compressor should be operated on a dedicated 15 amp circuit. If the circuit does not have 15 free amps available, a larger circuit must be used. Always use more air hose before utilizing extension cords. All extension cords used must be 12 gauge with a maximum length of 25 ft. The circuit fuse type must be a time delay. Low voltage could cause damage to the motor.
Risk of Moving Parts	If the air compressor is in operation, all guards and covers should be attached or installed correctly. If any guard or cover has been damaged, do not operate the equipment until the proper personnel has correctly repaired the equipment. The power cord should be free of any moving parts, twisting and/or crimping while in use and while in storage.
Risk of Burns	There are surfaces on your air compressor that while in operation and thereafter can cause serious burns if touched. The equipment should be allowed time to cool before any maintenance is attempted. Items such as the compressor pump and the outlet tube are normally hot during and after operation.
Risk of Falling	Operation of the air compressor should always be in a position that is stable. Never use the air compressor on a rooftop or elevated position that could allow the unit to fall or be tipped over. Use additional air hose for elevated jobs.
Risk from Flying Objects	Always wear ANSI Z87.1 approved safety glasses with side shields when the air compressor is in use. Turn off the air compressor and drain the air tank before performing any type of maintenance or disassembly of the hoses or fittings. Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals.

Risk to Breathing 	Avoid using the air compressor in confined areas. Always have adequate space (12 inches) on all sides of the air compressor. Also keep children, pets, and others out of the area of operation. This air compressor does not provide breathable air for anyone or any auxiliary breathing device. Spraying material will always need to be in another area away from the air compressor to not allow intake air to damage the air compressor filter.
Risk of Electrical Shock 	Never utilize the air compressor in the rain or wet conditions. Any electrical issues or repairs should be performed by authorized personnel such as an electrician and should comply with all national and local electrical codes. The air compressor should also have the proper three prong grounding plug, correct voltage, and adequate fuse protection.
Risk of Explosion or Fire 	Never operate the compressor near combustible materials, gasoline or solvent vapors. If spraying flammable materials, locate the air compressor at least 20 feet away from the spray area. Never operate the air compressor indoors or in a confined area.
Risk of Bursting 	Always drain the air compressor tank daily or after each use. If the tank develops a leak, then replace the air compressor. Never use the air compressor after a leak has been found or try to make any modifications to the tank. Never modify the air compressor's factory settings which control the tank pressure or any other function.

Specifications

Pump . . . . Oil-free direct drive
Induction Motor. . . . . .1.5 HP
Bore . . . . 2.48 in.
Stroke . . . . 0.87 in.
Voltage Single Phase. . . . . 120 VAC
Minimum Circuit Requirement . . . . .15 Amps
Air Tank Capacity. . . . . 20 Gallons
Cut-in Pressure . . . . 95 PSI
Cut-out Pressure . . . . 125 PSI
SCFM @ 40 PSI. 5.0
SCFM @ 90 PSI. 4.0

Glossary

CFM: Cubic feet per minute.

SCFM: Standard cubic feet per minute; a unit of measure for air delivery.

PSIG: Pounds per square inch gauge; a unit of measure for pressure.

ASME: American Society of Mechanical Engineers.

California Code: Unit may comply with California Code 462 (l) (2)/ (M) (2).

Cut-In Pressure: The air compressor will automatically start to refill the tank when the pressure drops below the prescribed minimum.

Cut-Out Pressure: The point at which the motor stops when the tank has reached maximum air pressure.

Code Certification: Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CSA, have been evaluated by OSHA-certified independent safety laboratories and meet the applicable Underwriters Laboratories Standards for Safety.

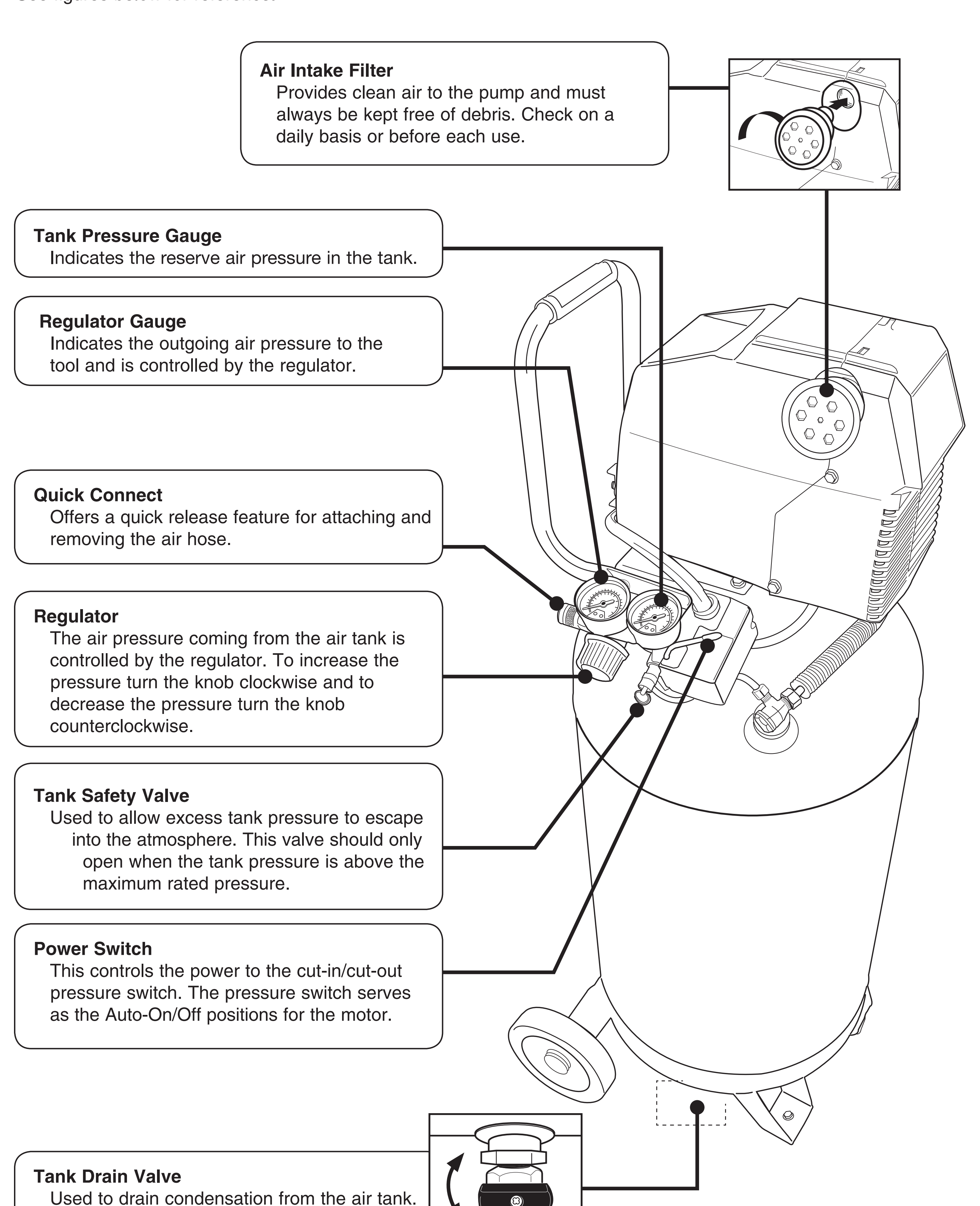
Duty Cycle

CAUTION

This is a 50% duty cycle air compressor. Do not run the air compressor more than 30 minutes of one hour. Doing so could damage the air compressor.

Parts & Features

See figures below for reference.



Operating Procedures

⚠ WARNING

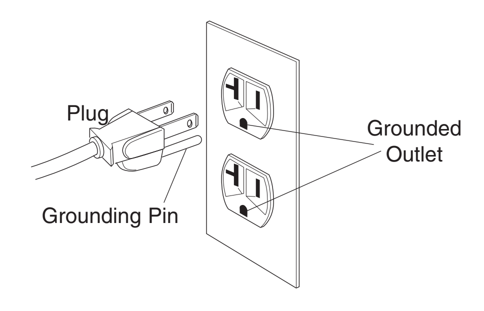
The air compressor should be turned off and unplugged from the power source before any maintenance is performed as well as the air bled from the tank and the unit allowed time to cool. Personal injuries could occur from moving parts, electrical sources, compressed air or hot surfaces. The regulator assembly must be attached before use. Failure to assemble correctly could result in leaks and possible injury. If unsure of assembly instructions or you experience difficulty in the assembly please call customer service for further instruction.

Location of the Air Compressor

The air compressor should always be located in a clean, dry, and well ventilated environment. The unit should have at minimum, 12 inches of space on each side. The air filter intake should be free of any debris or obstructions. Check the air filter on a daily basis to be sure it is clean and in working order.

Grounding Instructions

This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This product is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug. (See the figure below.) The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Check with a qualified electrician or service personnel if these instructions are not completely understood or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.



⚠ WARNING

Improper installation of the grounding plug will result in a risk of electric shock. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire. Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided; if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

This product is for use on a circuit having a nominal rating of 120 volts and is factory-equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product. If the product must be reconnected for use on a different type of electric circuit, qualified service personnel should make the reconnection.

Extension Cords

Use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. Cords must not exceed 25 feet and No. 12 AWG size must be used. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.

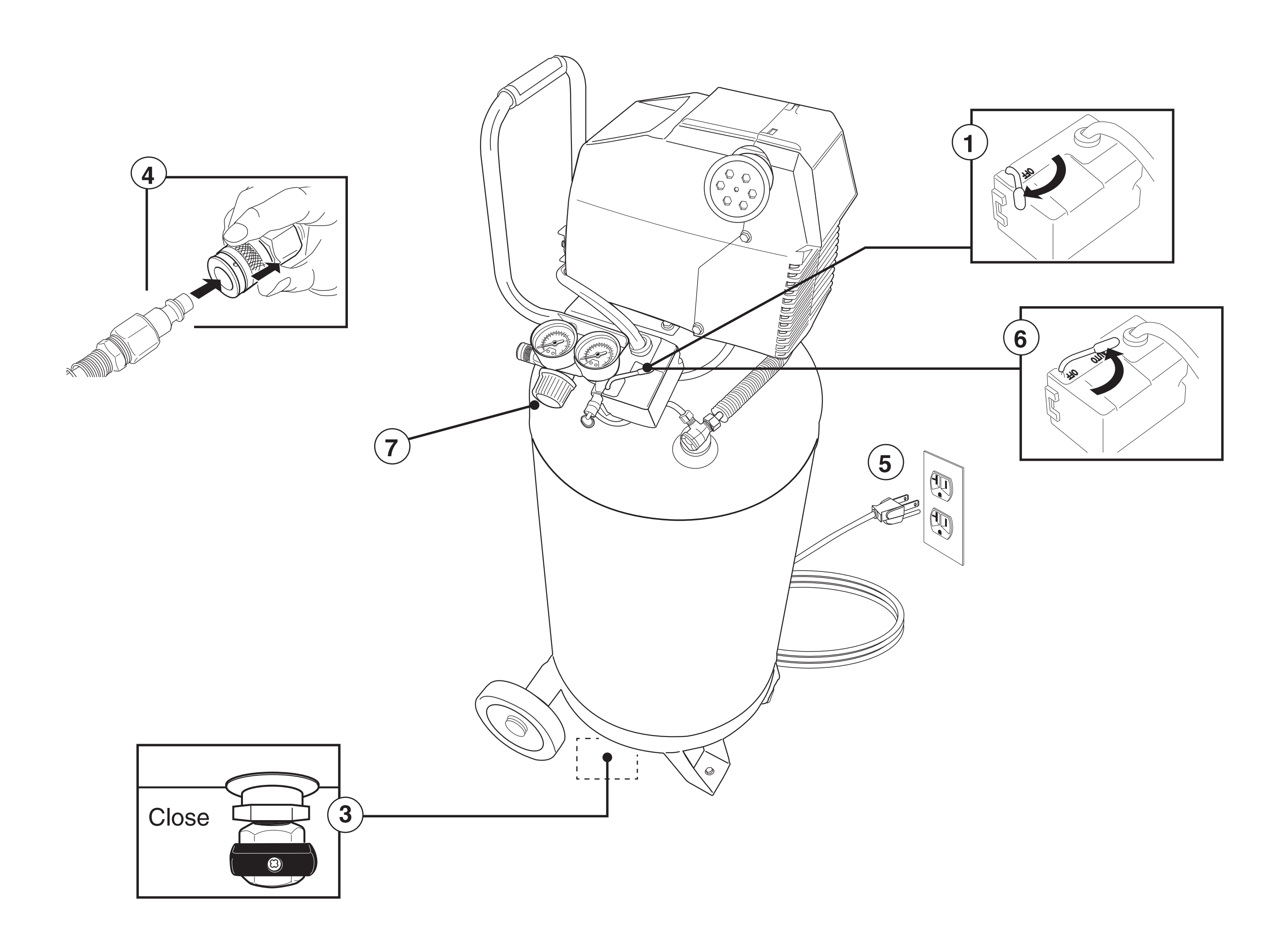
Break-In Procedures

No break-in procedure is required by the user. This product is factory tested to ensure proper operation and performance.

Daily Start-Up Procedures

1. Set the Power Switch to the Off position.
2. Check the air compressor visually for any damage or obstruction.
3. Close the drain valve.
4. Connect the air hose to the quick connect socket on the regulator assembly by inserting the quick connect plug on the air hose into the quick connect socket. The quick connect socket collar will snap forward and lock the plug into place providing an air tight seal between the socket and plug. To release the air hose push the collar back on the quick connect socket.
5. Plug the power cord into the proper receptacle.
6. Turn the Power Switch to the On-Auto position and the compressor will start and build air pressure in the tank to cut-out pressure and then shut off automatically.
7. Adjust the regulator to a PSI setting that is needed for your application and be sure it is within the safety standards required to perform the task. If using a pneumatic tool, the manufacturer should have recommendations in the manual for that particular tool on operating PSI settings.

NOTE: Always wear ANSI Z87.1 approved safety glasses with side shields when the air compressor is in use.
Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals.
Always wear the proper hearing protection.



Daily Shut-Down Procedures

1. Set the Power Switch to the Off position.
2. Unplug the power cord from the receptacle.
3. Set the outlet pressure to zero on the regulator.
4. Remove any air tools or accessories. When draining the tank, always use ear and eye protection. Drain the tank in a suitable location; condensation will be present in most cases of draining.
5. Open the drain valve allowing air to bleed from the tank. After all of the air has bled from the tank, close the drain valve to prevent debris buildup in the valve.

⚠ CAUTION

When draining the tank, always use ear and eye protection. Drain the tank in a suitable location; condensation will be present in most cases of draining.

⚠ WARNING

Water that remains in the tank during storage will corrode and weaken the air tank which could cause the tank to rupture. To avoid serious injury, be sure to drain the tank after each use or daily.

Maintenance

NOTE: Any service procedure not covered in the maintenance schedule below should be performed by qualified service personnel.

⚠ WARNING

The air compressor should be turned off and unplugged from the power source before any maintenance is performed as well as the air bled from the tank and the unit allowed time to cool. Personal injuries could occur from moving parts, electrical sources, compressed air or hot surfaces.

⚠ CAUTION

To ensure efficient operation and longer life of the air compressor unit, a routine maintenance schedule should be followed. The following schedule is geared toward a consumer whose compressor is used in a normal working environment on a daily basis.

Items to Check/Change	Before each use or daily
Check Tank Safety Valve	X
Overall Unit Visual Check	X
Check Air Filter	X
Drain Tank	X

Storage

For storing the air compressor, be sure to do the following:

1. Turn the unit off and unplug the power cord from the receptacle.
2. Remove all air hoses, accessories, and air tools from the air compressor.
3. Open the drain valve to bleed all air from the tank.
4. Close the drain valve.
5. Perform the daily maintenance schedule.
6. Store the air compressor in a clean and dry location.

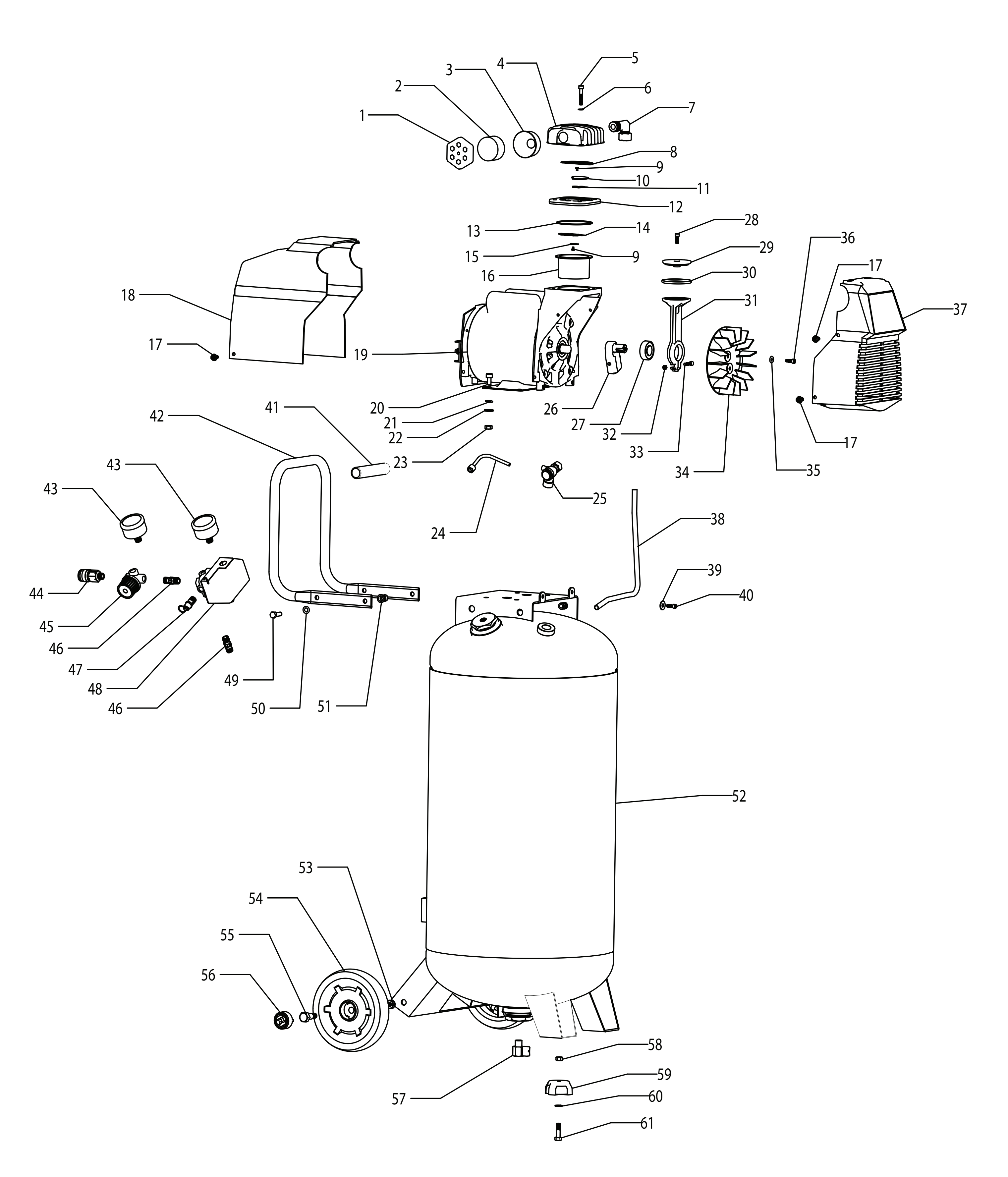
NOTES

Troubleshooting Guide

⚠ WARNING The air compressor should be turned off and unplugged from the power source before any maintenance is performed as well as the air bled from the tank and the unit allowed time to cool. Personal injuries could occur from moving parts, electrical sources, compressed air, or hot surfaces.

PROBLEM	POSSIBLE CORRECTION
Air leaks at the check valve or at the pressure relief valve.	A defective check valve results in a constant air leak at the pressure relief valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Drain the tank, then remove and clean or replace the check valve.
Air leaks between head and cylinder.	Be sure of proper torque on head bolts. If leak remains, contact customer service or technician.
Air leak from safety valve.	Operate the safety valve manually by pulling on the ring. If the valve continues to leak when in the closed position, it should be replaced.
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, replace the regulator. **NOTE:** Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used). It is normal for the gauge to show minimal pressure loss during initial use of the tool.
Excessive tank pressure.	Move the Power Switch to the Off position. If the unit doesn't shut off, unplug it from the power source and contact customer service or technician.
Motor will not start.	Make sure the Thermal Overload Switch on the back of the motor is pushed in. Make sure power cord is plugged in and the switch is on. Inspect for the proper size fuse in your circuit box. If the fuse was tripped, reset it and restart the unit. If repeated tripping occurs, replace the check valve or contact customer service or technician.
Excessive moisture in the discharge air.	**NOTE:** To reset the motor overload turn ON/OFF switch OFF and wait 10 minutes (minimum). Restart unit. Remove the water in the tank by draining after each use. High humidity environments will cause excessive condensation. Utilize water filters on your air line.
Air leaks from the tank body or tank welds.	**NOTE:** Water condensation is not caused by compressor malfunction. Be sure the compressor's air output is greater than your tool's air consumption rate. Never drill into, weld or otherwise modify the air tank or it will weaken. The tank canrupture or explode. Compressor cannot be repaired. Discontinue use of the air compressor.

Air Compressor Item # 37296 / Model # F226VWLVP
Exploded Parts Diagram



Air Compressor Item # 37296 / Model # F226VWLVP Parts List

Ref. #	Kit #	Part Number	Description	Quantity
1	1		Cover, Intake Filter	1
2	1		Element, Intake Filter	1
3	1		Housing, Intake Filter	1
4			Head, Cylinder	1
5			Bolt, m6 x 1 x 35mm SHCS	4
6			Washer, Lock 6mm	4
7			Fitting, 90 degree Elbow, 3/8” npt x 3/8 Flare	1
8	4		O-Ring, Head	1
9	4		Bolt, m3 x 4 x 5mm HFHS	2
10	4		Valve, Retainer, Outlet	1
11	4		Valve, Outlet	1
12	4		Valve Plate	1
13	4		O-Ring, Cylinder	1
14	4		Valve, Intake	1
15	4		Valve, Retainer, Intake	1
16	2		Cylinder	1
17			Screw, m6 x 1 x 12mm HFHS	6
18		E103492	Shroud, F2, Full, Rear, Gray	1
19			Pump/Motor	1
20			Bolt, m8 x 1 x 16mm	4
21			Washer, Lock, 8mm	4
22			Washer, Flat, 8mm	4
23			Nut, m8 x 1 x 25mm ZDC	4
24		E103287	Tube, Relief	1
25		E101362	Valve, Check 90 degree, Left	1
26			Eccentric	1
27			Bearing, Piston	1
28	2		Screw, m5 x 0.8 x 16mm SHCS	1
29	2		Piston Cap	1
30	2		Piston Ring	1
31	2		Piston	2
32	2		Nut, m5 x 8mm	1
33	2		Bolt, m5 x 0.8 x 25mm	1
34		E100297	Fan	1
35			Washer, Flat, 6mm	1
36			Bolt, m6 x 1 x 16mm SCHS	1
37		E103491	Shroud, F2, Full, Front, Gray	1
38		E103286	Tube, Outlet	1
39			Washer, Flat, 6mm	2
40			Bolt, m6 x 1 x 16mm SHCS	2
41			Handle, Grip	1
42		E103485	Handle	1
43		E101733	Gauge, 2”, 150 Redline, Back Feed, Kobalt	2
44		E100307	Quick Connect, One Hand	1
45			Regulator	1
46			Nipple, 1/4 npt x 35mm	2
47		E102595	Safety Valve, 165 psi	1
48		E100957	Pressure Switch, 150 psi	1
49			Bolt, m8 x 1.25 x 25mm	4
50			Washer, Flat, 8mm	4
51			Nut, Insert m8	4
52			Tank, Asm	1
53	3		Nut, 10mm	2
54	3		Wheel, 7” Kobalt	2
55	3		Bolt, m10 x 1.25 x 20mm	2
56	3		Hubcap, Kobalt	2
57		E101717	Drain Valve, 1/4-Turn	1
58			Nut, m8 x 1 x 25mm ZDC	2
59		E101805	Isolator, Kobalt	2
60			Washer, Flat, m8	2
61			Bolt, m8 x 1 x 20mm	2

NOTE: Any part number field without a number listed is not available. Descriptions are provided for reference only.

Kit numbers, descriptions, and included components are listed below:

Kit #	Part #	Kit Name	Reference #
1	E101611	Air Filter Kit	1-3
2	E103495	Piston Kit	16, 28-33
3	E103496	Wheel Kit (One Wheel Asm per Kit)	53-56
4	E103497	Valve Plate Assy Kit	8-15

For replacement parts, please call 1-888-895-4549

One Year Limited Warranty

What Does This Warranty Cover? Sanborn Mfg., Division of MAT Industries, LLC. (the Company) warrants from the date of purchase by the original retail purchaser only, parts and labor to remedy substantial defects found in materials, or workmanship.

How Long Does The Coverage Last? The duration of this warranty is One Year. This warranty is not transferable to subsequent owners.

What Sanborn Mfg Will Do: Sanborn Mfg will cover parts and labor to remedy substantial defects due to materials and workmanship during the first year of ownership with the exceptions noted below. Parts used in repair of whole goods or accessories are warranted for the balance of the original warranty period.

What is Not Covered Under This Warranty? Failure by the original retail purchaser to install, maintain, and operate said equipment in accordance with standard industry practices. Modifications to the product or tampering with components, or failure to comply with the specific recommendations of the Company set forth in the owner's manual, will render this warranty null and void. The Company shall not be liable for any repairs, replacements, or adjustments to the equipment, or any costs for labor performed by the purchaser without the Company's prior written approval. The effects of corrosion, erosion, surrounding environmental conditions, cosmetic defects, and routine maintenance items, are specifically excluded from this warranty. Routine maintenance items such as: oil, lubricants, and air filters, as well as changing oil, air filters, belt tensioning, etc… fall under the owner's responsibility. Additional exclusions include: freight damage, failures resulting from neglect, accident, or abuse, induction motors when operated from a generator, oil leaks, air leaks, oil consumption, leaky fittings, hoses, petcocks, bleeder tubes, and transfer tubes.

If the compressor is used for commercial, industrial, rental, or military applications, the warranty will apply for 90 days from the date of purchase. Two stage compressors are not limited to a 90 day warranty when used in commercial or industrial applications.

The following components are considered normal wear items and are not covered after the first year of ownership: Belts, check valves, pressure switches, air unloaders, throttle controls, electric motors, brushes, regulators, o-rings, gauges, piping, fasteners, wheels, quick couplers, gaskets, and piston seals.

Labor, service calls, and travel charges, are not covered after the first year of ownership on stationary compressors (compressors without handles, or wheels, 30 gallons and larger). Repairs requiring overtime, weekend rates, or any other charges beyond the standard shop labor rate are not covered.

Improperly wired, or failure to have a certified licensed electrician install the compressor, will render this warranty null and void.

Gas Engines, if product is equipped with a gas engine, see engine manual for specific engine manufacturer's warranty coverage.

Parts purchased separately: The warranty for parts purchased separately such as: pumps, motors, etc., are as follows: From Date of Purchase

A.	All single & two stage pumps	1 year
B.	Electric motors	90 days
C.	Universal motor/pump	30 days
D.	All other parts	30 days
E.	No return authorization will be issued for electrical components once items are installed.	

How do You Get Service? In order to be eligible for service under this warranty you must be the original retail purchaser, and provide proof of purchase from one of Sanborn's dealers, distributors, or retail outlet stores. Portable compressors or components must be delivered, or shipped, to the nearest Authorized Sanborn Service Center. All associated freight costs and travel charges must be borne by the consumer. Please call our toll free number 1-888-895-4549 for assistance.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION OF ANY KIND WHATSOEVER, EXPRESSED OR IMPLIED, EXCEPT THAT OF TITLE. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY DISCLAIMED. LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES UNDER ANY AND ALL WARRANTIES, OTHER CONTRACTS, NEGLEGENCE, OR OTHER TORTS IS EXCLUDED TO THE EXTENT EXCLUSION IS PERMITTED BY LAW.

Modèle # F226VWLVP

EVERCRAFT™

COMPRESSEUR D'AIR PORTABLE

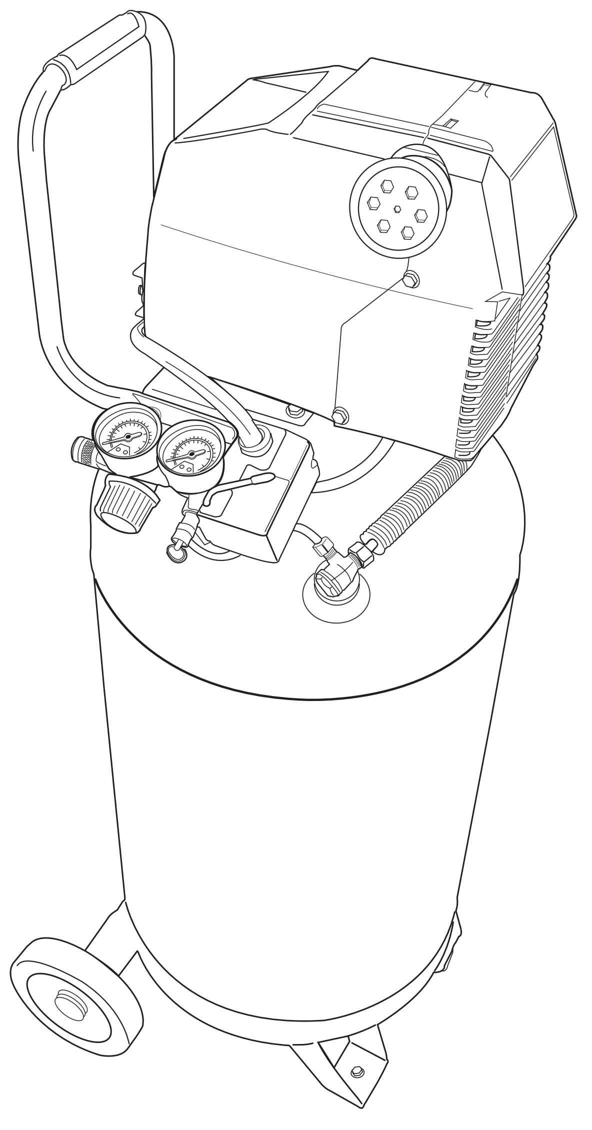
TRANSMISSION DIRECTE, SANS HUILE

MODE D'EMPLOI

et liste des pièces



Pour le service à la clientèle, appelez le : 1-888-895-4549 L-V 8 h 00 – 17 h 00, heure centrale.







AVERTISSEMENT !
Veuillez lire et bien comprendre toutes les mesures de sécurité et les instructions relatives au fonctionnement du compresseur d'air portable avant de l'utiliser.

06/7/2010 Imprimé en Chine Article No. E104518

TABLE DES MATIÈRES



NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN !
Veuillez appeler le 1-888-895-4549 pour toute question concernant ce produit. L-V 8 h 00 – 17 h 00, heure centrale.

Merci

Consignes de sécurité

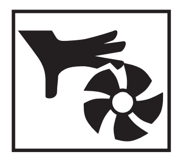
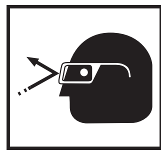
Les indications décrites ci-dessous devraient être lues et comprises par l'utilisateur. Elles ont pour objet de protéger l'utilisateur durant l'utilisation et l'entreposage du compresseur d'air. Les symboles décrits ci-dessous, permettent au lecteur d'identifier d'importantes informations concernant sa sécurité.

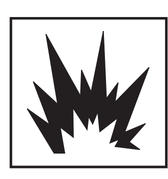
⚠ DANGER Signale une situation imminente et dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.	**⚠ MISE EN GARDE** Signale une situation potentiellement dangereuse susceptible, si elle n'est pas évitée, de causer des blessures de mineures à moyennes.
⚠ AVERTISSEMENT Signale une situation potentiellement dangereuse susceptible, si elle n'est pas évitée, d'entraîner la mort ou des blessures graves.	**MISE EN GARDE** Utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, signale une situation potentiellement dangereuse susceptible, si elle n'est pas évitée, de causer des dégâts matériels.

Importantes consignes et directives de sécurité
• Conserver toutes ces directives

⚠ AVERTISSEMENT

Une utilisation ou un entretien incorrects de ce produit, peut entraîner de graves blessures et/ou des dégâts matériels. Veuillez lire et comprendre tous les avertissements et consignes de sécurité suivants, avant d'utiliser cet équipement.

MISE EN GARDE	Le compresseur doit être alimenté par un circuit de 15 ampères qui lui est propre. Si le circuit ne possède pas une disponibilité de 15 ampères, un circuit de plus grande dimension doit être utilisé. Toujours utiliser un boyau d'air plus long, avant d'ajouter une rallonge électrique. Toute rallonge utilisée doit être de calibre 12 et d'une longueur maximale de 7,5 m. Le fusible du circuit doit être de type temporisé. Les basses tensions peuvent endommager le moteur.
Pièces en mouvement 	Tous les capots et protecteurs du compresseur doivent être correctement fixés ou installés, lorsque le compresseur d'air est en marche. En cas de dommage de quelconque des capots ou des protecteurs, ne pas utiliser le matériel avant qu'il n'ait été correctement réparé par du personnel compétent. Lors de l'utilisation ou de l'entreposage de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation est à l'écart des pièces en mouvement et qu'il n'est ni vrillé, ni pincé.
Risques de brûlures 	Certaines surfaces du compresseur d'air peuvent causer des brûlures graves, si elles sont touchées pendant et après le fonctionnement. Laisser au matériel le temps de refroidir, avant de procéder à toute opération d'entretien. Certaines pièces telles que la pompe de compression et le tube de sortie, sont habituellement chaudes pendant et après le fonctionnement.
Risques de chute 	Le compresseur d'air doit toujours être utilisé et fonctionner dans une position de stabilité. Ne jamais utiliser le compresseur d'air sur un toit ou dans une position élevée,de laquelle il pourrait tomber ou basculer. Rallonger le boyau d'air pour les travaux en hauteur.
Risques de projection d'objets 	Toujours porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux, homologuées ANSI Z87.1, lorsque le compresseur d'air est en marche. Éteindre le compresseur et vidanger le réservoir d'air avant de procéder à toute opération d'entretien ou de démontage des boyaux ou raccords. Ne jamais pointer une buse ou un pulvérisateur vers une quelconque partie du corps, d'autres personnes ou des animaux.

Risques pour la respiration 	Éviter d'utiliser le compresseur d'air dans un espace clos. Toujours prévoir un dégagement suffisant (30 cm) tout autour du compresseur d'air. Veiller également à tenir les enfants, animaux et autres personnes, hors de la zone de travail. Ce compresseur d'air n'est pas destiné à fournir de l'air respirable à des personnes ou à l'usage de dispositifs respiratoires. Afin d'éviter d'endommager le filtre de prise d'air du compresseur d'air, éloigner le compresseur d'air des travaux de pulvérisation et ne jamais pulvériser en direction du compresseur d'air.
Risques de choc électrique 	Ne jamais utiliser le compresseur d'air sous la pluie ou dans un milieu détrempé. Toute intervention ou réparation électrique doit être effectuée par du personnel autorisé, tel un électricien et être conforme à toutes les réglementations nationales et locales d'électricité. Le compresseur doit présenter une fiche appropriée avec broche de mise à la terre, la tension électrique requise et une protection adéquate par fusible.
Risques d'explosion ou d'incendie 	Ne jamais utiliser le compresseur à proximité de matières combustibles, d'essence ou de vapeurs de solvants. Pour la pulvérisation de substances inflammables, placer le compresseur à au moins 6 mètres de l'aire de travail. Ne jamais utiliser le compresseur d'air à l'intérieur ou dans un espace clos.
Risques d'éclatement 	Vidanger le réservoir du compresseur à chaque jour ou après chaque utilisation. En cas de fuite du réservoir, remplacer le compresseur d'air au complet. Ne jamais utiliser le compresseur d'air, après avoir détecté une fuite, ni tenter d'apporter une quelconque modification au réservoir. Ne jamais modifier les réglages d'usine, contrôlant la pression du réservoir ou toute autre fonction du compresseur d'air.

Caractéristiques techniques

Pompe . . . . .Transmission directe sans huile
Moteur d'induction . . . . .1.5 HP
Alésage. . . . . 2,84 po
Course . . . . 0,87 po
Tension monophasée. . . . . 120 VAC
Alimentation électrique minimum . . . . 15 ampères
Capacité du réservoir d'air . . . . 20 Gallons
Pression d'enclenchement . . . . 95 PSI
Pression de coupure . . . . 125 PSI
Pi3/mn à 40 psi 5,0
Pi3/mn à 90 psi 4,0

Glossaire

CFM: (Cubic Feet per Minute) Pieds cubes par minute (équivalent à 28,3 l/min).

SCFM: (Standard Cubic Feet per Minute) Pieds cubes par minute standard; unité de mesure de débit d'air.

PSIG: (Pounds per Square Inch Gauge) Livres par pouce carré manométrique ; unité de pression. (équivalent à 6.894 kPa).

ASME: American Society of Mechanical Engineers. Société américaine d'ingénieurs en mécanique

Code de Californie: L'appareil peut être conforme au Code 462 (l) (2)/ (M) (2) de la réglementation de la Californie.

Cut-In Pressure: The air compressor will automatically start to refill the tank when the pressure drops below the prescribed minimum.

Cut-Out Pressure: The point at which the motor stops when the tank has reached maximum air pressure.

Homologation: Les produits portant l'une ou plusieurs des marques suivantes : UL, ULc, ETL, CSA, ont été évalués par des laboratoires de sécurité indépendants agréés par l'OSHA et sont conformes aux normes de sécurité d'Underwriters Laboratories.

Cycle d'emploi

MISE EN GARDE

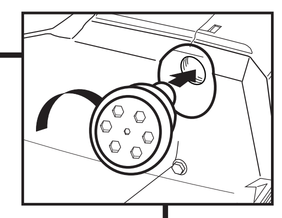
Ce compresseur d'air possède un cycle d'emploi de 50%. Ne pas faire fonctionner le compresseur d'air pendant plus de 30 minutes à la fois. Une telle procédure pourrait l'endommager.

Pièces et caractéristiques

Consulter les diagrammes ci-dessous pour référence.

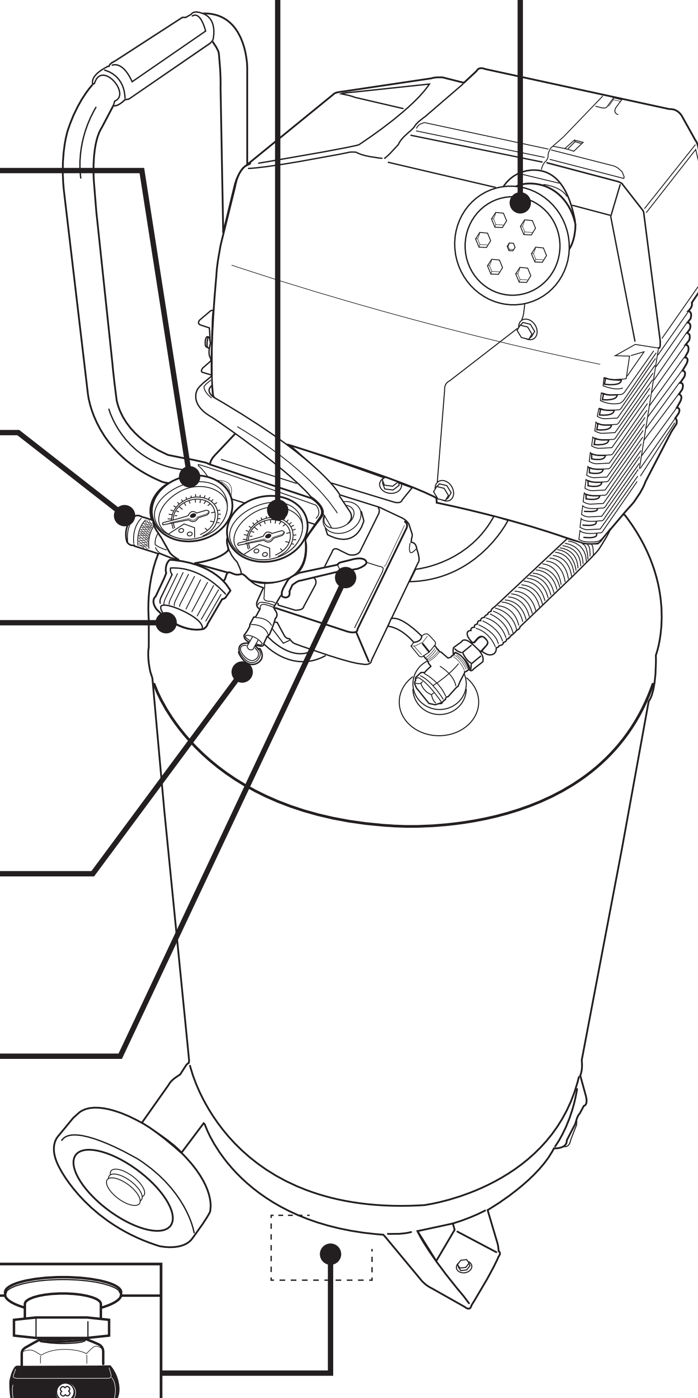


Manomètre de réservoir
Indique la pression de l'air comprimé dans le réservoir.



Manomètre de réservoir
Indique la pression de l'air comprimé dans le réservoir.

Manomètre de régulateur
Indique la pression de la sortie d'air vers l'outil, contrôlée par le régulateur.



Connexion rapide
Équipé d'un mécanisme de déclenchement rapide pour la fixation et le retrait du tuyau à air.

Régulateur
Contrôle la pression de l'air à la sortie du réservoir du compresseur. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et dans le sens inverse pour la réduire.

Soupape de sûreté de réservoir
Utilisée pour libérer l'excédent de pression du réservoir dans l'atmosphère. Cette soupape ne doit s'ouvrir, que si la pression du réservoir excède la pression nominale maximale.

Interrupteur d'alimentation
Cet interrupteur contrôle l'alimentation de l'interrupteur pression (enclenchement/ déclenchement). L'interrupteur pression comprend les positions de mise en marche/ arrêt automatique pour le moteur.

Soupape de vidange de réservoir
Utilisée pour vidanger la condensation du réservoir d'air. Située à la partie inférieure du réservoir.

Consignes d'emploi

⚠ AVERTISSEMENT

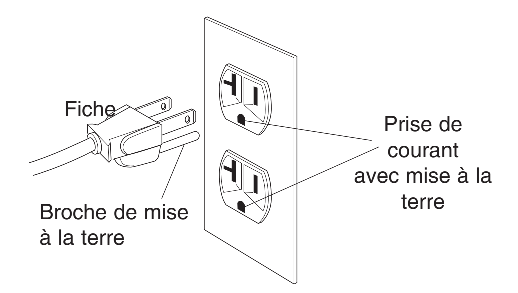
Avant de soumettre le compresseur à tout entretien, s'assurer de l'éteindre et le débrancher de sa source de courant, ainsi que de vidanger l'air du réservoir et de laisser à l'appareil le temps de refroidir. Les pièces en mouvement, les sources de courant, l'air comprimé et les surfaces chaudes présentent des risques de blessures. L'assemblage à raccord rapide doit être fixé en place, avant d'utiliser le compresseur d'air. Négliger d'effectuer correctement cette procédure pourrait provoquer des fuites et des blessures. En cas d'incertitude au sujet des directives ou de difficulté à procéder à l'assemblage, veuillez contacter votre département de service local, pour obtenir des directives supplémentaires.

Emplacement du compresseur d'air

Le compresseur doit toujours être placé dans un endroit, comportant un environnement propre, sec et bien ventilé. Prévoir un dégagement de 30 cm minimum, sur chaque côté de l'unité. La prise du filtre à air doit être exempte de tout débris ou obstruction. Vérifier quotidiennement la propreté et le bon état de marche du filtre à air.

Directives de mise à la terre

Ce produit doit être muni d'une connexion de mise à la terre. Dans l'éventualité d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique, en offrant un fil de décharge du courant électrique.
Ce produit est équipé d'un cordon d'alimentation, possédant un fil de mise à la terre et muni d'une fiche appropriée à cet effet. (voir illustration cicontre).
Cette fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée et munie d'une connexion de mise à la terre, conformément à toute la réglementation locale d'électricité en vigueur. En cas de problème de compréhension de ces directives ou de doute, quant à la mise à la terre adéquate de cet appareil, consulter un électricien ou technicien d'entretien qualifié.



⚠ AVERTISSEMENT

Une installation inadéquate de la fiche de mise à la terre présente un risque de choc électrique. S'il est nécessaire de réparer ou de remplacer le cordon ou la fiche, ne raccordez jamais le fil de mise à la terre, à l'une ou l'autre des broches plates de la fiche. Le fil de mise à la terre est recouvert d'une gaine isolante de couleur verte, avec ou sans rayures jaunes. En cas de problème de compréhension de ces directives ou de doute, quant à la mise à la terre adéquate de cet appareil, consulter un électricien ou technicien d'entretien qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie; si celle-ci ne convient pas à la prise de courant, faire installer une prise de courant adéquate par un électricien qualifié.

L'utilisation de cet appareil est conçue pour un circuit de tension nominale de 120 V et celui-ci est équipé en usine, d'un cordon et d'une fiche d'alimentation spécifiquement prévus pour le raccordement à un circuit électrique adapté.S'assurer de bien brancher l'appareil sur une prise de courant, présentant la même configuration que la fiche. Ne pas utiliser de fiche d'adaptation avec cet appareil. Si l'appareil doit être recâblé pour permettre son utilisation sur un circuit électrique de type différent, confier

Rallonges électriques

S'assurer d'utiliser seulement une rallonge à 3 fils, munie d'une fiche à 3 broches avec mise à la terre et branchezla dans une prise à 3 fentes, compatible avec la fiche de ce produit. S'assurer que la rallonge est en bon état de fonctionnement. Lors de l'utilisation d'une rallonge, s'assurer que celle-ci est de calibre suffisant pour l'intensité de courant requise par cet appareil. Utiliser des rallonges de calibre 12 AWG, d'une longueur maximale de 7,5 m. Une rallonge de calibre insuffisant produira une chute de la tension d'alimentation et provoquera une perte de puissance et une surchauffe.

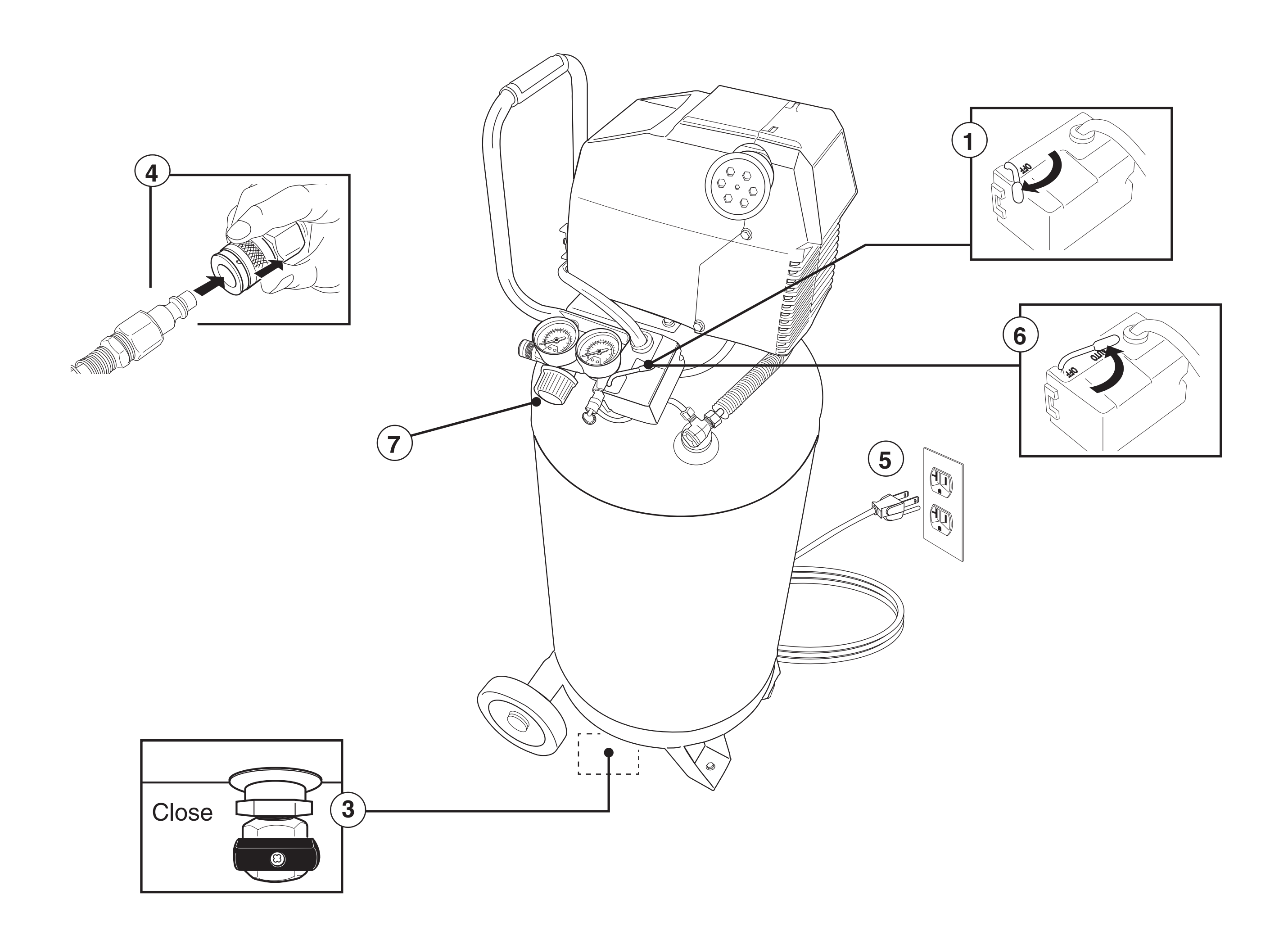
Rodage

No break-in procedure is required by the user. This product is factory tested to ensure proper operation and performance.

Consignes de démarrage quotidien

1. Placez l'interrupteur d'alimentation dans la position d'arrêt.
2. Vérifiez visuellement que le compresseur d'air n'est pas endommagé ou obstrué.
3. Fermez la soupape de vidange.
4. Branchez le boyau d'air sur la douille du raccord rapide de l'assemblage du régulateur, en introduisant l'embout mâle du boyau dans la douille du raccord rapide. Le collet de la douille du raccord rapide s'imbriquera vers l'avant et verrouillera l'embout en place, procurant ainsi un joint étanche et hermétique à l'air, entre l'embout et la douille. Pour libérer le boyau d'air, poussez le collet du raccord rapide vers l'arrière.
5. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant appropriée.
6. Faites tourner l'interrupteur d'alimentation jusqu'à la position « On-Auto » et le compresseur se mettra en marche, accumulera de la pression dans le réservoir jusqu'à atteinte de la pression de déclenchement, puis il s'arrêtera automatiquement.
7. Réglez le régulateur au niveau de pression (kPa/PSI) requis, selon l'application souhaitée, en vous assurant que le niveau de pression est conforme aux normes de sécurité requises pour effectuer la tâche. En cas d'utilisation d'un outil pneumatique, reportez-vous aux réglages de pression de service (kPa/ PSI) recommandés par le fabricant dans le manuel de l'outil utilisé.

REMARQUE : Portez toujours des lunettes de sécurité conformes à ANSI Z87.1 et munies d'écrans latéraux quand vous utilisez le compresseur d'air. Ne pointez jamais un gicleur ou un pulvérisateur en direction d'une partie de votre corps, d'une autre personne ou d'un animal. Portez toujours un dispositif de protection de l'ouïe approprié.



Consignes d'arrêt quotidien

1. Placez l'interrupteur d'alimentation dans la position d'arrêt.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
3. Réglez la pression de sortie à zéro sur le régulateur.
4. Retirez tous les outils à air ou accessoires. Durant la procédure de vidange du réservoir, assurez-vous de toujours porter une protection auditive et oculaire.Procédez à la vidange du réservoir dans un endroit approprié; habituellement lors de la vidange, l'air expulsé contient de la condensation.
5. Ouvrez la soupape de vidange pour libérer l'air présent et vidanger le réservoir. Après avoir complété la procédure de vidange du réservoir, fermez la soupape de vidange, pour prévenir l'accumulation de débris dans la soupape.

Entretien

REMARQUE: Toute procédure d'entretien non indiquée
dans le tableau du calendrier d'entretien, doit être confiée àdu personnel d'entretien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de réaliser la moindre opération de maintenance, le compresseur d'air doit être arrêté et débranché de sa source d'alimentation, l'air doit être purgé du réservoir et l'appareil doit avoir eu le temps de refroidir. Sans quoi des dommages corporels pourraient être causés par des pièces en mouvement, des sources électriques, de l'air comprimé ou des surfaces chaudes.

⚠ MISE EN GARDE

Durant la procédure de vidange du réservoir, s'assurer de toujours porter une protection auditive et oculaire. Procéder à la vidange du réservoir dans un endroit approprié; habituellement lors de la vidange, l'air expulsé contient de la condensation.

⚠ AVERTISSEMENT

En présence d'eau à l'intérieur durant l'entreposage, le réservoir subira un processus de corrosion qui le fragilisera et pourrait en provoquer l'éclatement. Pour éviter de sérieuses blessures, s'assurer de vidanger le réservoir à chaque jour ou après chaque utilisation.

⚠ MISE EN GARDE

Avant de soumettre le compresseur à tout entretien, s'assurer de l'éteindre et le débrancher de sa source de courant, ainsi que de vidanger l'air du réservoir et de laisser à l'appareil le temps de refroidir.

Éléments à vérifier / remplacer	À chaque jour ou avant chaque usage
Vérifier la soupape de sûreté de réservoir	X
Vérifier l'aspect visuel global de l'appareil	X
Vérifier le filtre à air	X
Vidanger le réservoir	X

Entreposage

Pour entreposer le compresseur d'air, s'assurer de bien suivre les consignes suivantes:

1. Fermez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Retirez tous les boyaux à air, accessoires et outils pneumatiques du compresseur d'air.
3. Procédez aux étapes du calendrier d'entretien quotidien.
4 Ouvrez la soupape de vidange pour libérer l'air présentet vidanger le réservoir.
5. Fermez la soupape de vidange
6. Entreposez le compresseur d'air dans un endroit pro pre et sec.

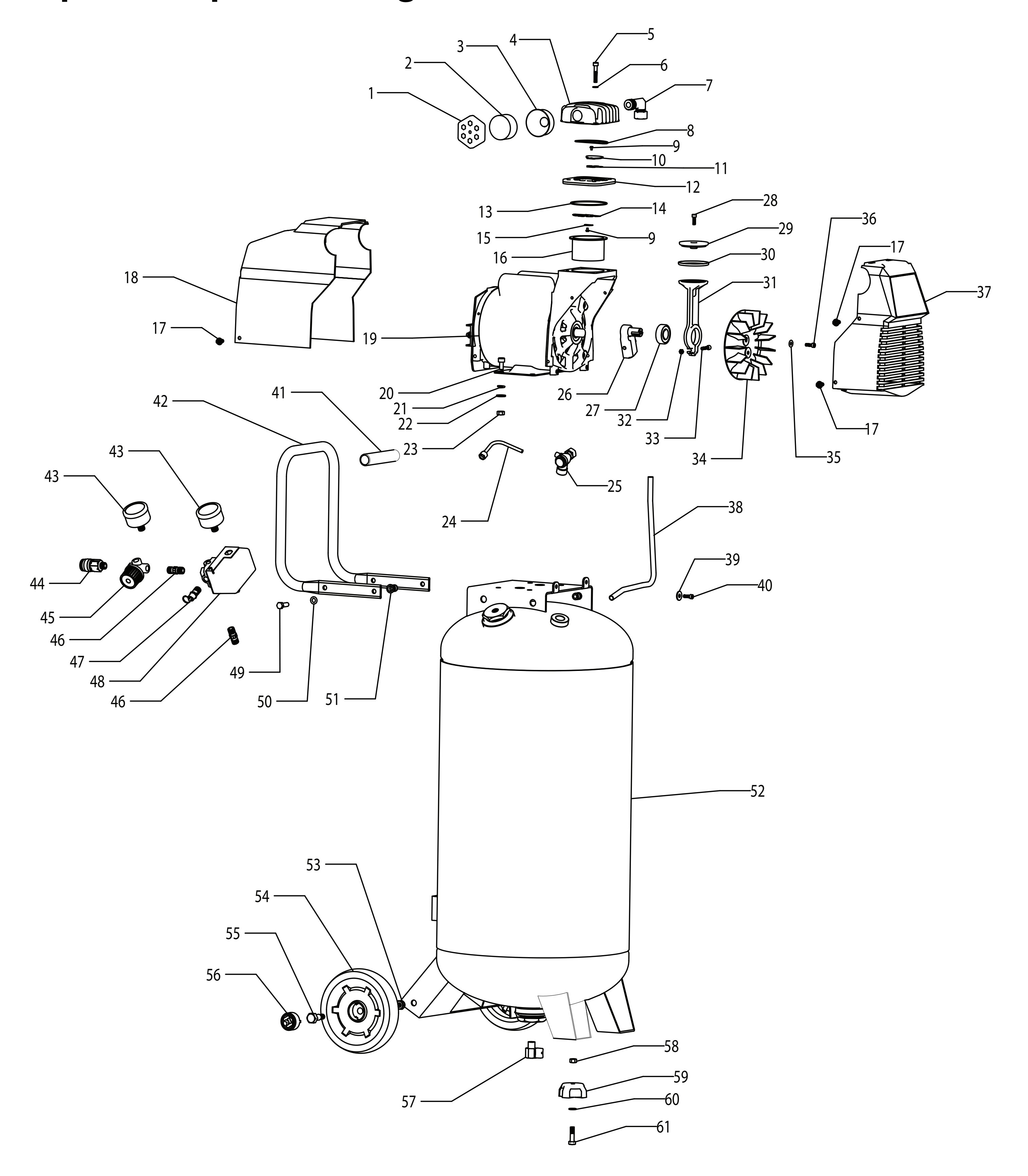
Remarques

Guide de dépannage

⚠ AVERTISSEMENT Avant de soumettre le compresseur d'air à tout entretien, s'assurer de l'éteindre et le débrancher de sa source d'alimentation électrique, ainsi que de vidanger l'air du réservoir et de laisser à l'appareil le temps de refroidir. Les pièces en mouvement, les sources d'alimentation électrique, l'air comprimé et les surfaces chaudes présentent des risques de blessures.

PROBLÈME	CORRECTION POSSIBLE
Fuites d'air au niveau du clapet anti-retour ou de la soupape de surpression.	Un clapet anti-retour défectueux produit une fuite d'air constante au niveau de la soupape de surpression, lorsque le réservoir est sous pression et que le compresseur est fermé. Vidangez le réservoir et par la suite, retirez et nettoyez ou changez le clapet anti-retour.
Fuites d'air entre la culasse et le cylindre.	Vérifiez qu'une force de torsion appropriée a été appliquée sur les boulons bruts. Si la fuite persiste, appelez le service à la clientèle ou un technicien.
Fuite d'air par la soupape de sûreté.	Actionnez la soupape de sûreté à la main, en tirant sur l'anneau. Si la soupape continue à fuir en position fermée, elle devrait être remplacée.
À l'usage d'un accessoire, il se produit une chute de la mesure de pression sur le manomètre de régulateur.	En cas de chute de pression excessive à l'usage d'un accessoire, changez le régulateur. **Remarques:** Ajustez la pression régulée en mode de débit (durant l'utilisation d'un accessoire). Il est normal que le manomètre affiche une légère chute de pression, durant l'utilisation initiale d'un outil.
Pression excessive du réservoir.	Placez l'interrupteur dans la position d'arrêt. Si l'appareil ne s'éteint pas, débranchez-le de sa source d'alimentation et appelez le service à la clientèle ou un technicien.
Le moteur ne démarre pas.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché et que l'interrupteur est dans la position de marche. Vérifiez que les fusibles dans votre boîte de disjonction sont de la bonne taille. Si le fusible a disjoncté, réenclenchez-le et remettez l'appareil en marche. Si plusieurs disjonctions se produisent, remplacez le clapet anti-retour, ou appelez le service à la clientèle ou un technicien.
Présence d'humidité excessive dans l'air expulsé.	**REMARQUE :** Pour une remise à l'état initial après une surcharge du moteur, mettez l'interrupteur de MARCHE/ARRÊT dans la position d'arrêt et attendez 10 minutes (minimum). Remettez l'appareil en marche. Retirez l'eau du réservoir, en le vidangeant après chaque utilisation. Les environnements très humides produisent une condensation excessive. Utilisez des filtres à eau sur la ligne d'air comprimé.
Fuites d'air dans la structure ou aux ponts de soudure du réservoir.	**REMARQUE :** La condensation de l'eau n'est pas provoquée par un mauvais fonctionnement du compresseur. Assurez-vous que le débit d'air du compresseur est supérieur à la consommation de l'outil pneumatique utilisé. Ne percez, ni soudez ou modifiez jamais de quelque manière le réservoir, sinon il se fragiliserait. Le réservoir pourrait se rompre ou exploser. Arrêtez l'usage du compresseur d'air.

Compresseur d'air Article N° 37296 / Modèle # F226VWLVP
Explosé Sépare le Diagramme



Compresseur d’air Article N° 37296 / Modèle # F226VWLVP

Nomenclature des pièces

No référence	No trousse	Numéro de pièce	Description	Quantité
1	1		Couvercle du filtre d’entrée	1
2	1		Élément du filtre d’entrée	1
3	1		Bâti du filtre d’entrée	1
4			Tête de cylindre	1
5			Boulon, m6 x 1 x 35 mm SHCS	4
6			Rondelle d’arrêt de 6 mm	4
7			Coude à 90 degrés, filetage npt 3/8 po x raccord conique 3/8	1
8	4		Joint torique de la tête	1
9	4		Boulon, m3 x 4 x 5 mm HFHS	2
10	4		Clapet de retenue, sortie	1
11	4		Clapet de sortie	1
12	4		Plaque porte-clapet	1
13	4		Joint torique du cylindre	1
14	4		Clapet d’aspiration	1
15	4		Clapet de retenue, entrée	1
16	2		Cylindre	1
17			Vis, m6 x 1 x 12 mm HFHS	6
18		E103492	Protecteur arrière complet, F2, gris	1
19			Pompe/moteur	1
20			Boulon, m8 x 1 x 16 mm	4
21			Rondelle d’arrêt de 8 mm	4
22			Rondelle plate de 8 mm	4
23			Écrou, m8 x 1 x 25 mm ZDC	4
24		E103287	Tuyau de décharge	1
25		E101362	Clapet anti-retour gauche, 90 degrés	1
26			Excentrique	1
27			Palier de piston	1
28	2		Boulon, m5 x 0,8 x 16 mm SHCS	1
29	2		Couvercle de piston	1
30	2		Segment de piston	1
31	2		Piston	2
32	2		Écrou, m5 x 8 mm	1
33	2		Boulon, m5 x 0,8 x 2 5 mm	1
34		E100297	Ventilateur	1
35			Rondelle plate, 6 mm	1
36			Boulon, m6 x 1 x 1 6 mm SCHS	1
37		E103491	Protecteur frontal complet, F2, gris	1
38		E103286	Tube de sortie	1
39			Rondelle plate, 6 mm	2
40			Boulon, m6 x 1 x 16 mm SHCS	2
41			Poignée de préhension	1
42		E103485	Poignée	1
43		E101733	Manomètre Kobalt de 2 po , 150 Redline, alimentation arrière,	2
44		E100307	Connexion rapide, à une main	1
45			Régulateur	1
46			Mamelon, 1/4 npt x 35 mm	2
47		E102595	Clapet de sécurité, 165 psi	1
48		E100957	Interrupteur pression, 150 psi	1
49			Boulon, m8 x 1,25 x 25 mm	4
50			Rondelle plate, 8 mm	4
51			Écrou d’insertion m8	4
52			Ensemble de réservoir	1
53	3		Écrou, 10 mm	2
54	3		Roue Kobalt de 7 po	2
55	3		Boulon, m10 x 1,25 x 20 mm	2
56	3		Chapeau de moyeu Kobalt	2
57		E101717	Robinet de purge quart de tour	1
58			Écrou, m8 x 1 x 25 mm ZDC	2
59		E101805	Isolateur Kobalt	2
60			Rondelle plate, m8	2
61			Boulon, m8 x 1 x 20 mm	2

Remarque: Tout élément ne comportant pas de numéro de trousse ou de pièce n’est pas disponible. Leur description est à titre informatif seulement. La colonne de numéros de trousse indique qu’une pièce est disponible dans une trousse spécifique. Une pièce de chaque par trousse.

Les numéros de trousses et les pièces incluses sont les suivants :

Numéro de trousse	Numéro de pièce	Description de trousse	Numéro de référence
1	E101611	Kit de filtre à air	1-3
2	E103495	Kit de piston	16, 28-33
3	E103496	Kit de roue (un ensemble par kit)	53-56
4	E103497	Kit d’ensemble de plaque porte-clapet	8-15

Pour les parties de remplacement, s’il vous plaît appeler 1-888-895-4549

Garantie limitée d’un an

Que couvre cette garantie? Sanborn Mfg., une division de MAT Industries, LLC. (la Société) garantit, à compter de la date d’achat par l’acheteur au détail initial uniquement, les pièces et la main-d’œuvre afin de remédier aux défauts importants constatés dans les matériaux ou dans la main-d’œuvre.

Quelle est la durée de la garantie? La durée de cette garantie est d’un an. Cette garantie n’est pas transférable à une tierce partie.

Ce à quoi Sanborn Mfg. s’engage : Sanborn Mfg. s’engage à couvrir les pièces et la main-d’œuvre requises afin de remédier aux défauts importants constatés dans les matériaux ou dans la main-d’œuvre au cours de la première année suivant l’acquisition, sous réserve de ce qui suit. Les pièces utilisées pour la réparation des unités complètes ou des accessoires sont garanties pendant ce qui reste de la période de garantie initiale.

Qu’est-ce qui n’est pas couvert par cette garantie? L’incapacité de l’acheteur au détail initial d’installer, d’entretenir et d’exploiter cet équipement conformément aux pratiques industrielles normales. Les modifications apportées au produit ou le bricolage effectué sur ses composants, ou le manquement à se conformer aux recommandations spécifiques de la Société énoncées dans le manuel de l’utilisateur, rendront cette garantie nulle et non avenue. La Société rejette toute responsabilité pour les réparations, remplacements ou ajustements à l’équipement ou pour tous coûts reliés au travail effectués sur l’équipement par l’acheteur sans l’autorisation préalable écrite de la Société. Les effets de la corrosion, de l’érosion, des conditions environnementales ambiantes, des défauts de nature superficielle et les matériaux requis pour la maintenance de routine sont expressément exclus de cette garantie. Les matériaux requis pour la maintenance de routine tels que l’huile, les lubrifiants et les filtres à air, ainsi que les changements d’huile, de filtres à air, de tension de courroie, etc. font partie de la responsabilité de l’utilisateur. Parmi les exclusions supplémentaires, il faut ajouter les dommages liés au transport, les défaillances liées à la négligence, aux accidents ou à une mauvaise utilisation, les moteurs à induction alimentés par un alternateur, les fuites d’huile, les fuites d’air, la consommation d’huile, les raccords qui fuient, les boyaux, les robinets d’évacuation d’air, les soupapes de purge et les tuyaux de transfert.

Si le compresseur est utilisé dans le cadre d’applications commerciales, industrielles, de location ou militaires, la garantie sera valide pendant 90 jours à compter de la date d’achat. La garantie couvrant les compresseurs à deux étages n’est pas limitée à 90 jours en cas d’applications commerciales ou industrielles.

Les composants suivants sont considérés comme des articles qui s’usent à la longue et ne sont pas couverts au-delà de la première année suivant l’acquisition : courroies, soupapes de non-retour, pressostats, dispositifs de délestage d’air, commandes des gaz, moteurs électriques, balais, régulateurs, joints toriques, manomètres, tuyauterie, fixations, roues, raccords rapides, garnitures et joints de piston.

Les charges de main-d’œuvre, d’appels de service et de déplacements ne sont pas couvertes au-delà de la première année suivant l’acquisition pour les compresseurs fixes (compresseurs sans poignées et sans roues, de capacité supérieure ou égale à 30 gallons - 114 L). Les réparations nécessitant des heures supplémentaires, des taux et tarifs de fin de semaine ou toute autre charge excédant le tarif standard de travail en atelier ne sont pas couvertes.

Un compresseur mal câblé ou le manquement à faire intervenir un électricien agréé et enregistré pour son installation, rendra cette garantie nulle et non avenue.

Les moteurs à essence, si le produit est équipé d’un tel moteur : se reporter au manuel d’utilisation du moteur pour la couverture de la garantie spécifique du fabricant du moteur.

EVERCRAFT™

Modelo # F226VWLVP

COMPRESOR DE AIRE PORTÁTIL

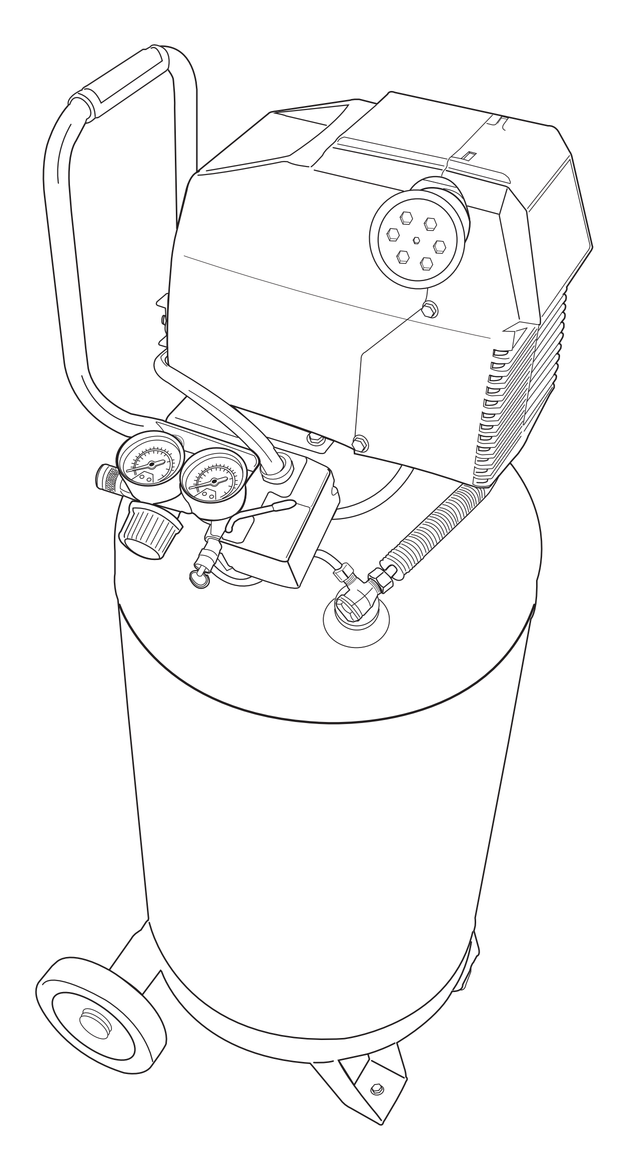
IMPULSIÓN DIRECTA, SIN ACEITE

Manual del propietario

y lista de partes



Para servicio al cliente llame al:
1-888-895-4549
L-V 08:00 - 17:00 (Hora central)







¡ADVERTENCIA!
Lea y entienda todas las precauciones de seguridad y las instrucciones de operación, antes de utilizar el compresor de aire portátil.

6/7/2010 Impreso en China Part No. E104518
p

ÍNDICE DE MATERIAS



¡NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA!
Favor llamar al 1-888-895-4549 para obtener información con relación a este producto

L-V 08:00 – 17:00 (Hora central)
Gracias

Instrucciones de seguridad

El operador debe leer y entender la información descrita a continuación. Esta información se ofrece para proteger al usuario al operar y almacenar el compresor de aire. Los símbolos siguientes son los que se utilizan para indicar al lector información que es importante para su seguridad.

⚠ PELIGRO Indica una situación de riesgo inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o la muerte.	**⚠ PRECAUCIÓN** Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones menores o moderadas.
⚠ ADVERTENCIA Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o la muerte.	**PRECAUCIÓN** Cuando aparezca sin el símbolo de alerta de seguridad, indica que hay una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar daños materiales.

Instrucciones y pautas de seguridad importantes

• Conserve todas las instrucciones •

⚠ ADVERTENCIA

La operación y el mantenimiento inadecuados de este producto pueden provocar lesiones graves y daños materiales. Antes de utilizar este equipo, lea y entienda las advertencias e instrucciones de seguridad aquí contenidas.

PRECAUCIÓN	El compresor de aire se debe operar desde un circuito especial de 15 amperios. Si el circuito no dispone de una capacidad de 15 amperios, se debe usar un circuito de mayor capacidad. Si es necesario, antes de emplear una extensión eléctrica, añada una manguera del aire más larga. Todas las extensiones eléctricas utilizadas deben ser de calibre 12 y tener una longitud máxima de 7,6 m. El fusible del circuito debe ser de acción retardada. Un voltaje demasiado bajo puede dañar el motor.
Riesgo por causa de partes en movimiento	Al operar el compresor, todos los protectores y cubiertas deben estar fijados e instalados correctamente. Si alguno de los protectores o cubiertas está dañado, no opere el equipo hasta que personal calificado repare el problema. El cable de corriente debe mantenerse alejado de las partes móviles del equipo y no debe torcerse ni prensarse durante su empleo, ni al almacenarse.
Riesgo de quemaduras	En su compresor hay superficies que, al ser tocadas durante y después de su operación, pueden causar quemaduras graves. Antes de darle mantenimiento al equipo, se debe dejar enfriar. Por lo normal, durante y después de su operación, ciertas partes como la bomba del compresor y el tubo de salida estarán calientes.
Riesgo de caída	El compresor siempre debe ser operado en una posición estable. Nunca utilice el compresor sobre un techo o en una posición elevada ya que podría caer o volcarse. Al trabajar en posiciones elevadas, utilice una manguera de aire más larga.
Riesgo de lanzamiento de objetos	Al emplear el compresor, siempre utilice anteojos de seguridad con protectores laterales que cumplan con la norma ANSI Z87.1. Antes de llevar a cabo cualquier clase de mantenimiento y antes de desconectar las mangueras y los acopladores, apague el compresor y drene el tanque de aire. Nunca apunte la boquilla o el rociador hacia ninguna parte del cuerpo, ni hacia otras personas o animales.

Riesgo para la respiración 	Evite utilizar el compresor de aire en áreas encerradas. Siempre tenga un espacio libre adecuado (30 cm.) alrededor del compresor. También mantenga fuera del área de operación a las mascotas, niños y otras personas. Este compresor de aire no provee aire que pueda ser respirado ni empleado con un dispositivo respiratorio auxiliar. El material de rociado siempre deberá estar en otra zona, alejado del compresor de aire, para evitar que el aire aspirado dañe al filtro del compresor.
Riesgo de descargas eléctricas 	Nunca utilice el compresor de aire bajo lluvia o en lugares mojados. Los problemas eléctricos deben ser reparados por personal autorizado, tal como sería un electricista, y deben cumplir con las normas eléctricas nacionales y locales. El compresor también debe tener el enchufe adecuado de tres clavijas con conexión a tierra y contar con un suministro eléctrico que sea del voltaje correcto y con un fusible de protección adecuado.
Riesgo de explosión y fuego 	Nunca opere el compresor cerca de materiales combustibles, gasolina, ni vapores de solventes. Si está rociando materiales inflamables, coloque el compresor a una distancia de cuando menos 6 metros de la área de rociado. Nunca opere el compresor de aire en interiores o en lugares cerrados.
Riesgo de estallido 	Siempre drene el compresor diariamente o después de cada utilización. Si el tanque tiene una fuga, reemplace el compresor. Nunca utilice el compresor si se ha detectado una fuga, ni trate de modificar el tanque. Nunca modifique los ajustes de fábrica del compresor que controlan la presión del tanque o cualquier otra función.

Especificaciones

Bomba . . . . De impulsión directa, sin aceite
Motor por inducción. . . . . 1,5 HP
Diámetro . . . . 2,48 pulg.
Carrera . . . . 0,87 pulg.
Voltaje monofásico . . . . 120 VAC
Capacidad mínima del circuito . . . . 15 Amp.
Capacidad del tanque de aire . . . . 20 gal / 75,7 litros
Presión de arranque . . . . 95 PSI
Presión de parada. . . . . 125 PSI
Pies cúbicos por minuto (SCFM) @ 40 PSI. 5,0
Pies cúbicos por minuto (SCFM) @ 90 PSI. 4,0

Glosario

CFM: Pies cúbicos por minuto.

SCFM: Pies cúbicos estándar por minuto; unidad de medición de suministro del aire.

PSIG: Libras por pulgada cuadrada sobre la presión atmosférica; unidad de medición de presión.

ASME: Sociedad estadounidense de ingenieros mecánicos.

Código de California: La unidad puede cumplir con el código de California 462 (l) (2)/ (M) (2).

Presión de arranque: El compresor arranca automáticamente cuando la presión baja a menos del mínimo prescrito.

Presión de parada: El motor se para cuando el tanque alcance la presión máxima de aire.

Certificación de código: Los productos que tienen alguna o varias de las siguientes marcas han sido evaluados por laboratorios de seguridad independientes certificados por OSHA, y cumplen con las normas de seguridad de Underwriters Laboratories: UL, CUL, ETL, CSA.

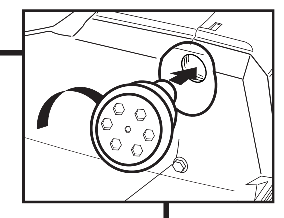
Ciclo de trabajo

⚠ PRECAUCIÓN

Este compresor tiene un ciclo de trabajo de 50%. Nunca opere el compresor de aire por más de 30 minutos cada hora. Ya que al hacerlo, podría dañar el compresor de aire.

Piezas y características

Como referencia, vea las figuras abajo.



Filtro del aire
Suministra aire limpio a la bomba. Siempre debe conservarlo limpio. Revíselo diariamente o antes de cada uso.

Manómetro de presión del tanque
Indica la presión de la reserva del aire del tanque.

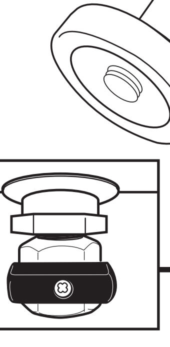
Manómetro de presión de salida
Indica la presión de salida del aire a la herramienta, la cual es controlada por el regulador.

Conector de acoplamiento rápido
Permite conectar y desconectar rápidamente la manguera del aire.

Regulador
La presión del aire que sale del tanque es controlada por el regulador. Para aumentar la presión, gire la perilla en sentido horario; para disminuirla, gire el botón en dirección anti-horario.

Válvula de seguridad del tanque
Permite que el exceso de presión en el tanque escape hacia el medio ambiente. Esta válvula sólo se abrirá cuando la presión en el tanque esté por encima de la presión máxima nominal del modelo.

Interruptor
Controla la potencia del interruptor de presión de arranque / Presión de parada. Utilice el conmutador de contactos a presión, para las posiciones Auto-On/Off del motor.





Válvula de drenaje
Sirve para drenar la condensación acumulada en el fondo del tanque. Se encuentra en la parte inferior del tanque.

Instalación y ensamblaje

⚠ ADVERTENCIA

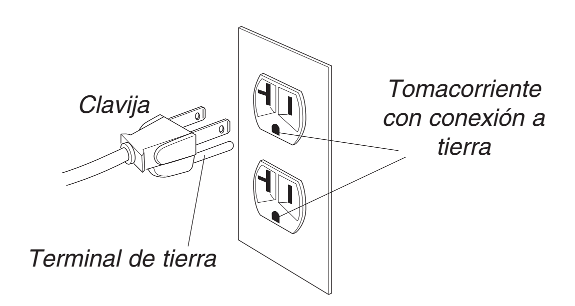
Antes de darle cualquier tipo de mantenimiento al compresor de aire, se debe apagar y desconectar de la fuente de alimentación eléctrica, además de purgar el aire del tanque y darle suficiente tiempo para enfriarse. Existe el riesgo de que las partes móviles, las fuentes eléctricas, el aire comprimido y las superficies calientes provoquen lesiones. El ensamblaje del regulador debe estar instalado, antes de usar el compresor. Un ensamblaje inadecuado puede ser causa de fugas y posiblemente de lesiones. Si no está seguro de entender las instrucciones de ensamblaje o tiene dificultad para llevar a cabo el armado, por favor llame a su departamento local de servicio para obtener más instrucciones.

Ubicación del compresor del aire

El compresor del aire siempre debe estar en un medio ambiente limpio, seco y bien ventilado. La unidad debe tener por lo menos 30 cm de espacio libre en cada lado. La toma del filtro del aire debe estar limpia y sin ningún tipo de obstrucción. Por favor revise diariamente el filtro del aire para comprobar que esté limpio y funcione correctamente.

Instrucciones de conexión a tierra

Este producto se debe conectar a tierra. En el caso de que haya un cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas al ofrecer una ruta de escape para la corriente eléctrica. Este producto cuenta con un cable que tiene un alambre de tierra y un enchufe con terminal de tierra (vea la figura a continuación). La clavija debe enchufarse en un tomacorriente instalado y puesto a tierra según las normas locales. Hable con un electricista o agente de servicio calificado si no entiende completamente estas instrucciones, o si tiene dudas sobre la correcta puesta a tierra de la herramienta.



⚠ ADVERTENCIA

Una conexión a tierra inadecuada puede provocar una descarga eléctrica. Si necesita reparar o cambiar el cable o el enchufe, no conecte el alambre de tierra con ninguna de los terminales planos. El cable de tierra es de color verde, con o sin franjas amarillas. Si no entiende completamente las instrucciones de conexión a tierra, o si tiene dudas sobre la correcta puesta a tierra de la herramienta, hable con un electricista o agente de servicio calificado. No modifique el enchufe que viene con el equipo; si no puede enchufarlo en el tomacorriente, llame a un electricista calificado para que le instale el tomacorriente adecuado.

Este producto está diseñado para trabajar en un circuito con un voltaje nominal de 120 voltios y está equipado en la fábrica con un cable y enchufe especificados, que permiten una conexión a un circuito eléctrico apropiado. Asegúrese de que el producto esté conectado a un tomacorriente con la misma configuración que el enchufe. No se debe usar un adaptador con este equipo. Si debe conectar el equipo con un circuito eléctrico de diferente tipo, consiga la ayuda de personal calificado para realizar la reconexión.

Cables de extensión

Sólo utilice un cable de extensión de tres (3) alambres con un enchufe con extensión a tierra de tres (3) terminales que pueda enchufarse en un tomacorriente de tres (3) orificios. Asegúrese de que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Si utiliza un cable de extensión, compruebe que sea de la capacidad de la corriente que requiere su equipo. Las extensiones no deben ser de más de 25 pies (7,6 m) de largo y deben tener cable de calibre 12 AWG. Un cable más delgado provocará una caída en el voltaje de la línea, lo que ocasionaría una pérdida de potencia y sobrecalentamiento.

Procedimiento inicial de preparación

No se requiere un procedimiento inicial de preparación. Este producto ha sido probado en la fábrica para asegurar su operación y rendimiento adecuados.

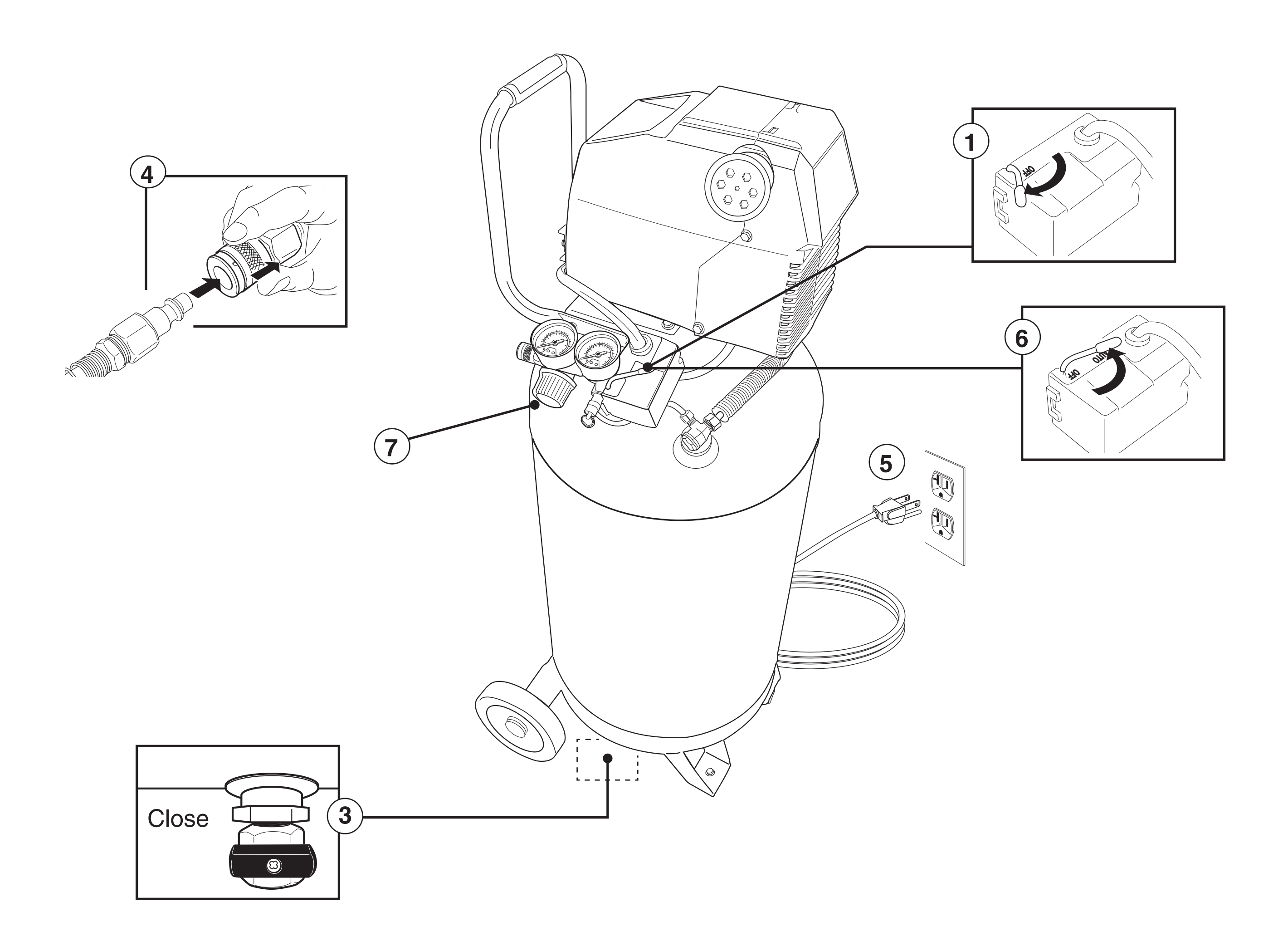
Procedimientos de operación

Procedimiento diario de arranque

1. Ponga el interruptor en la posición de apagado (Off).
2. Verifique visualmente que el compresor del aire no tenga daños ni obstrucción.
3. Cierre la válvula de drenaje.
4. Conecte la manguera del aire al acoplamiento de conexión rápida del ensamblaje del regulador, inser tando el enchufe de conexión rápida en la manguera del aire, dentro del acoplamiento de conexión rápida. El collarín del acoplamiento de conexión rápida saltará hacia adelante, sujetando el enchufe en su lugar y pro porcionará una junta hermética el acoplamiento y el enchufe. Para desconectar la manguera del aire, empuje hacia atrás el collarín del acoplamiento de conexión rápida.
5. Enchufe el cable de corriente en un tomacorriente apropiado.
6. Gire el interruptor hacia la posición de encendido (Auto-On); el compresor deberá arrancar, acumulando la presión del aire en el tanque hasta llegar a la presión de apagado, momento en el cual se apagará automáticamente.
7. Ajuste el regulador a la presión de aire recomendada (PSI) para su aplicación, cerciorándose de que esté dentro de las normas de seguridad para llevar a cabo la tarea. Para las herramientas neumáticas, el manual del fabricante debe tener recomendaciones sobre la presión de operación (PSI).

NOTA: Ahora el compresor de aire está listo para ser usado. Los siguientes accesorios de inflado y de limpieza, los cuales vienen con esta unidad, sólo se deben operar a una presión máxima de 20-30 PSI: soplete, boquilla cónica, agujas para inflar, adaptador de soplete. Espere al menos 5 segundos después de apagar el motor del compresor, antes de volver a encenderlo.

NOTA: Al emplear el compresor, siempre utilice anteojos de seguridad con protectores laterales que cumplan con la norma ANSI Z87.1. Nunca apunte la boquilla o el rociador hacia ninguna parte del cuerpo, ni hacia otras personas o animales.
Siempre lleve una protección apropiada para el oído.



Procedimiento diario de apagado

1. Ponga el interruptor en la posición de apagado (Off).
2. Desconecte el cable del tomacorriente.
3. Ponga en cero el regulador de presión de salida.
4. Desconecte las herramientas y los accesorios de aire. Siempre use protección para los oídos y los ojos al drenar el tanque. Drene el tanque en un lugar adecuado; en casi todos los casos habrá presencia de con densación en el drenaje.
5. Abra la válvula de drenaje permitiendo que escape el aire del tanque. Cuando haya salido del tanque todo el aire, cierre la válvula de drenaje para evitar la acumulación de suciedad en la válvula.

⚠ PRECAUCIÓN

Al drenar el tanque utilice protección para los oídos y los ojos. Drene el tanque en un lugar apropiado; en casi todos los casos habrá presencia de condensación en el drenaje.

⚠ ADVERTENCIA

Si no drena el tanque al almacenarlo, en su interior quedará agua que lo corroerá y debilitará, lo cual puede provocar su ruptura. Para evitar lesiones graves, drene el tanque diariamente o después de cada uso.

Mantenimiento

NOTA: Cualquier procedimiento de servicio que no esté cubierto en el programa de mantenimiento que sigue, deberá ser efectuado por el personal de servicio calificado.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de dar mantenimiento al equipo, se debe apagar y desconectar del tomacorriente, así como purgar el aire del tanque y permitir que la unidad se enfríe. Las partes en movimiento, las fuentes eléctricas, el aire comprimido y las superficies calientes pueden provocar lesiones.

PRECAUCIÓN

A fin de asegurar una operación eficiente y una larga vida del compresor de aire, se debe seguir un programa de mantenimiento de rutina. El siguiente programa de mantenimiento está enfocado al consumidor cuyo compresor es usado en un medio ambiente normal y diariamente.

Puntos para verificar/cambiar	Antes de cada uso o diariamente
Revisar la válvula de seguridad del tanque	X
Revisar visualmente el aspecto general de la unidad	X
Revisar el filtro de aire	X
Drenar el tanque	X

Almacenamiento

Para almacenar el compresor de aire, asegúrese de hacer lo siguiente:

1. Apague la unidad y desconecte el cable eléctrico del tomacorriente.
2. Retire del compresor de aire las mangueras, accesorios y herramientas de aire.
3. Abra la válvula de drenaje para drenar el aire del tanque.
4. Cierre la válvula de drenaje.
5. Lleve a cabo el programa de mantenimiento de rutina.
6. Guarde el compresor de aire en un lugar limpio y seco.

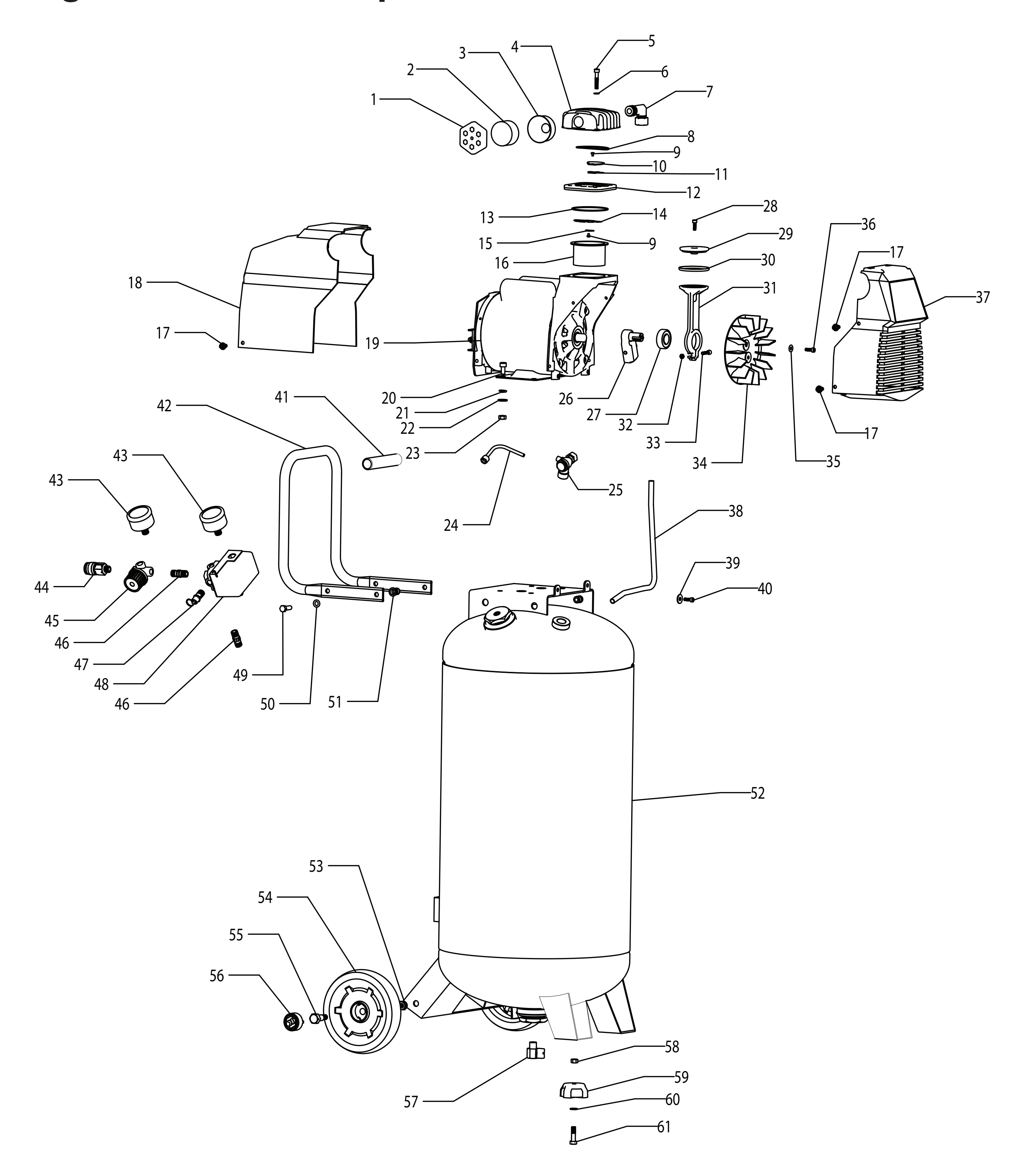
NOTAS

Diagnóstico y corrección de fallas

⚠ ADVERTENCIA Antes de dar mantenimiento al equipo, se debe apagar y desconectar del tomacorriente, así como purgar el aire del tanque y permitir que la unidad se enfríe. Las partes en movimiento, las fuentes eléctricas, el aire comprimido y las superficies calientes pueden provocar lesiones.

PROBLEMA	POSIBLE CORRECCIÓN
Fugas del aire en la válvula de retención o en la válvula de alivio.	Una válvula de retención defectuosa provoca una fuga del aire constante en la válvula de alivio cuando el compresor esté apagado y tenga presión del aire. Drene el tanque, quite y limpie o cambie la válvula de retención.
Fugas del aire entre la cabeza y el cilindro.	Asegúrese de que tenga un par adecuado sobre los pernos de la cabeza. Si continúa la fuga, comuníquese con el servicio a la clientela o con un técnico de servicio.
Fuga del aire en la válvula de seguridad.	Opere manualmente la válvula de seguridad, jalando el anillo. Si el tanque continúa teniendo una fuga estando la válvula en posición cerrada, deberá cambiarla.
La presión indicada en el manómetro de presión regulada bajará cuando se utiliza un accesorio.	Si al utilizar un accesorio hay una disminución excesiva de presión, cambie el regulador. **NOTA:** Ajuste la presión regulada bajo condiciones de flujo (mientras se utiliza un accesorio). Es normal que el manómetro indique una disminución de presión mínima, al comenzar a utilizar la herramienta.
Presión excesiva en el tanque.	Mueva el interruptor hacia la posición de apagado (Off). Si la unidad no se apaga, desconéctela del tomacorriente y comuníquese con el servicio a la clientela o con un técnico de servicio.
El motor no arranca.	Compruebe que el cable de corriente esté enchufado y que el interruptor esté encendido (ON). Compruebe que el fusible de la caja de circuitos sea de la capacidad adecuada. Si se ha disparado, restablézcalo y vuelva a arrancar la unidad. Si el fusible se dispara con frecuencia, reemplace la válvula de retención o comuníquese con el servicio a la clientela o con un técnico de servicio. **NOTA :** Para restablecer la protección de sobrecarga, mueva el interruptor hacia la posición de apagado (Off) y espere 10 minutos (Mínimo). Vuelva a arrancar la unidad.
Humedad excesiva en el aire de salida.	Saque el agua del tanque, drenándolo después de cada vez que se use. En un medio ambiente de alta humedad habrá un exceso de condensación; utilice filtros de agua en el conducto de aire. **NOTA :** La condensación no es provocada por una falla en el compresor. Compruebe que la salida del aire del compresor sea mayor que el consumo de aire de su herramienta.
Fugas de aire en el cuerpo o la soldadura del tanque.	Nunca taladre, suelde o modifique de ninguna manera el tanque, pues se debilitará. El tanque podría romperse o explotar. El tanque no puede ser reparado. Suspenda el uso del compresor de aire.

Compresor de aire - Artículo # 37296 / Modelo # F226VWLVP
Diagrama de los componentes



Compresor de aire - Artículo # 37296 / Modelo # F226VWLVP
Lista de las piezas

# de ref.	Juego #	Número de pieza	Descripción	Cantidad
1	1		Cubierta, filtro de admisión	1
2	1		Elemento, filtro de admisión	1
3	1		Carcasa, filtro de admisión	1
4			Culata, cilindro	1
5			Perno, M6 x 1 x 35 mm SHCS	4
6			Arandela, de seguridad, 6 mm	4
7			Accesorio, codo de 90°, 3/8" NPT x 3/8" abocinado	1
8	4		Arosello, culata	1
9	4		Perno - M3 x 4 x 5 mm HFHS	2
10	4		Válvula, retenedor, salida	1
11	4		Válvula, salida	1
12	4		Placa de válvula	1
13	4		Arosello, cilindro	1
14	4		Válvula, de admisión	1
15	4		Válvula, retenedor, admisión	1
16	2		Cilindro	1
17			Tornillo, M6 x 1 x 12 mm HFHS	6
18		E103492	Cubierta protectora, F2, completa, posterior, gris	1
19			Bomba / Motor	1
20			Perno, M8 x 1 x 16 mm	4
21			Arandela, de seguridad, 8 mm	4
22			Arandela, plana, 8 mm	4
23			Tuerca, M8 x 1 x 25 mm ZDC	4
24		E103287	Tubería, de alivio	1
25		E101362	Válvula, de retención, 90°, izquierda	1
26			Excéntrica	1
27			Cojinete, pi	1
28	2		Tornillo, M5 x 0.8 x 16 mm SHCS	1
29	2		Casquillo de pistón	1
30	2		Aro de pistón	1
31	2		Pistón	2
32	2		Tuerca, M5 x 8 mm	1
33	2		Perno, M5 x 0.8 x 25 mm	1
34		E100297	Ventilador	1
35			Arandela, plana, 6 mm	1
36			Perno, M6 x 1 x 16 mm SHCS	1
37		E103491	Cubierta protectora, F2, completa, frontal, gris	1
38		E103286	Tubería, salida	1
39			Arandela, plana, 6 mm	2
40			Perno, M6 x 1 x 16 mm SHCS	1
41			Asidero, empuñadura	1
42		E103485	Asidero	1
43		E101733	Manómetro, 51 mm (2"), 10.3 bar (150 psi) Redline, alimentación por detrás, Kobalt	2
44		E100307	Conexión rápida, con una mano	1
45			Regulador	1
46			Entrerrosca, 1/4 NPT x 35 mm	1
47		E102595	Válvula de seguridad, 11.4 bar (165 psi)	1
48		E100957	Interruptor automático por caída de presión, 10.3 bar (150 psi)	1
49			Perno, M8 x 1.25 x 25 mm	4
50			Arandela, plana, 8 mm	4
51			Tuerca, inserto, M8	4
52			Tanque, conjunto	1
53	3		Tuerca, 10 mm1	2
54	3		Rueda, de 7", Kobalt	2
55	3		Perno, M10 x 1.25 x 20 mm	2
56	3		Tapacubos, Kobalt	2
57		E101717	Válvula de drenaje, Vuelta Cuarta	1
58			Tuerca, M8 x 1 x 25 mm ZDC	2
59		E101805	Aislador, Kobalt	2
60			Arandela, plana, M8	2
61			Perno, M8 x 1 x 20 mm	2

NOTA: Solamente los componentes que tengan un número listado de pieza/ juego están disponibles. Las descripciones se proveen solamente como referencias.

La columna con el número de juego indica que la pieza ofrecida está disponible como parte de un juego.

# de juego	# de pieza	Nombre del juego	# de referencia
1	E100794	Juego del filtro de aire	1-3
2	E103495	Juego del pistón	16, 28 - 33
3	E103496	Juego de ruedas (un conjunto por juego)	53-56
4	E103497	Juego de conjunto de placa de válvula	8-15

Para obtener repuestos favor llamar al 1-888-895-4549

Un año de garantía limitada

¿Qué cubre esta garantía? Sanborn Mfg., Division of MAT Industries, LLC. (la Compañía) garantiza a partir de la fecha de compra al menudeo del comprador original solamente, piezas y mano de obra para corregir defectos importantes en los materiales y la fabricación.

¿Cuánto dura la cobertura? Esta garantía tiene una duración de un año y no se puede transferir a propietarios posteriores.

Qué hará Sanborn Mfg.: Sanborn Mfg. cubrirá piezas y mano de obra para corregir defectos importantes en los materiales y en la fabricación durante el primer año de propiedad, con las excepciones que se indican más adelante. Las piezas que se utilizan en la reparación de productos completos o accesorios están garantizadas por el resto del periodo de garantía original.

¿Qué no cubre esta garantía? Si el comprador al menudeo original no instala, mantiene y opera dicho equipo de acuerdo con las prácticas industriales estándar. Las modificaciones al producto o alteraciones a los componentes, o el incumplimiento con las recomendaciones específicas de la Compañía que se establecen en el manual del propietario, anularán esta garantía. La Compañía no será responsable de reparaciones, reemplazos o ajustes al equipo, ni de costos de mano de obra realizada por el comprador sin la aprobación previa por escrito de la Compañía. Los efectos de la corrosión, erosión, condiciones ambientales circundantes, defectos cosméticos y elementos de mantenimiento de rutina, se excluyen específicamente de esta garantía. Los elementos de mantenimiento de rutina, como aceite, lubricantes y filtros de aire, así como los cambios de aceite, filtros de aire, tensión de bandas, etc., son responsabilidad del propietario. Otras exclusiones incluyen: daños durante el flete, fallas originadas por negligencia, accidente o abuso, motores de inducción cuando es operado desde un generador, filtraciones de aceite, fugas de aire, consumo de aceite, acoples con fugas, mangueras, grifos, tubos de purga y tubos de transferencia.

Si el compresor se utiliza en aplicaciones comerciales, industriales, de alquiler o militares, la garantía se aplicará por un periodo de 90 días a partir de la fecha de compra. Los compresores de dos etapas no están limitados a una garantía de 90 días si se utilizan en aplicaciones comerciales o industriales.

Los siguientes componentes se consideran artículos de desgaste normal y no están cubiertos después del primer año de propiedad: bandas, válvulas de retención, presostatos, descargadores de aire, controles del acelerador, motores eléctricos, escobillas, reguladores, arosellos, manómetros, tuberías, sujetadores, ruedas, conectores rápidos, juntas y sellos de los pistones.

Los costos de mano de obra, llamadas de servicio y viajes, no están cubiertos después del primer año de propiedad de los compresores estacionarios (compresores sin asas o ruedas, de 30 galones y más). No están cubiertas las reparaciones que requieren horas extraordinarias, tarifas de fin de semana o cualquier otro costo que supere las tarifas por mano de obra estándar del taller.

Si se realiza un cableado incorrecto o no se solicita a un electricista con licencia que instale el compresor, se anulará la garantía.

Para motores a gas, si el producto está equipado con un motor a gas, consulte en el manual la cobertura de garantía del fabricante para el motor específico.

Piezas que se compran por separado: las garantías de las piezas que se compran por separado, como bombas, motores, etc., son las siguientes:

A partir de la fecha de compra

A.	Todas las bombas de una y dos etapas	1 año
B.	Motores eléctricos	90 días
C.	Bomba/motor universal	30 días
D.	Todas las otras piezas	30 días
E.	No se expedirá una autorización de devolución para los componentes eléctricos una vez que estén instalados.	

¿Cómo puede obtener servicio? Con el fin de ser elegible para obtener servicio bajo esta garantía, debe ser el comprador al menudeo original y proporcionar un comprobante de compra de uno de los concesionarios, distribuidores o tiendas minoristas de Sanborn. Los compresores portátiles o los componentes se deben enviar o entregar en el Centro de Servicio autorizado de Sanborn más cercano. El cliente deberá pagar todos los costos relacionados con el flete y viaje. Para obtener asistencia, llame a nuestro número gratuito, 1-888-895-4549.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

LA COMPAÑÍA NO HACE REPRESENTACIÓN O GARANTÍA ALGUNA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, A EXCEPCIÓN DE LA DEL TÍTULO DE PROPIEDAD. POR LA PRESENTE, LA COMPAÑÍA NO ASUME NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. SE EXCLUYE TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES O INCIDENTALES EN VIRTUD DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, OTROS CONTRATOS, NEGLIGENCIA U OTROS ACTOS DE AGRAVIO EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA.